



**PODRUŽNICA PRI MINISTARSTVU VANJSKIH POSLOVA I EUROPSKIH INTEGRACIJA**

tel: 4896314; faks: 4896 333; 3675298 - Bratislava, [ttarle@mvpei.hr](mailto:ttarle@mvpei.hr), [ttarle@yahoo.com](mailto:ttarle@yahoo.com)

## BILTEN br. 12

Zagreb, 17. prosinca 2010.

Poštovane kolegice i kolege,

Dramatična 2010. godina primiće se kraju, no i u ovim posljednjim danima donosi nam mnogo razočaranja, nezadovoljstva i poniženja. Ostavljamo za sobom godinu ispunjenu odricanjima i neizvjesnošću, ali ni ono što se nazire u budućnosti ne obećava nam mnogo. Plaćali smo krizni porez i odricali se starih privilegija sa slabim izgledom da će nam se razdoblje gospodarskog rasta i pristojnog standarda uskoro ponovno vratiti.

Nesigurnost i nepovjerenje u institucije države koja se ne snalazi niti pokazuje jasne strateške ciljeve izlaska iz ove situacije narasli su do takvih razmjera da je rezignacija postala općim stanjem duha u hrvatskom društvu. U takvim prilikama kad je dokaz o političkoj podobnosti i udruživanju u stranačke i ine klanove bilo jedina garancija da postignete nešto u životu, da ostvarite karijeru i osigurate pristojnu egzistenciju, u društvu u kojem su čak i najutjecajni članovi političkih elita sudionici i vinovnici u nečasnim i kriminalnim aktivnostima, ništa više nije ni vrijedno ni sveto.

Fraze i objašnjenja koja su nam sve ovo vrijeme stizala od vladajućih struktura da Hrvatska samo reflektira globalne probleme svijeta nikad nisu bile uvjerljive, no nakon posljednjih događanja otkad je Vlada navijestila rat korupciji i kad su izašli na vidjelo nesaglediva otimačina i pljačka nacionalnog bogatstva, svima je jasno da smo dotakli dno i da nam je jedini izlaz trgnuti se iz letargije i otvoreno i hrabro zakoračiti u korijenite promjene.

Osiromašeno i moralno degradirano društvo nema snage za planiranje budućnosti već se pušta stihiji u kojoj je jedini zakon lov u mutnom. U takvim prilikama pozivati na odgovoran i savjestan rad, nastojati se angažirati za opće dobro, planirati budućnost i stvarati zdrave i konstruktivne planove gotovo da zvuči groteskno.

Kad nam je voda došla do grla, probudili su se i sindikati te su u 2010. godini napokon zakoračili na društvenu scenu i glasnije zahtijevali zaštitu radnika koje je prelaskom na slobodnu tržišnu ekonomiju izbačeno na vjetrometinu 'divljeg kapitalizma'. Za nadati se da će neočekivani uspjeh udruženih sindikalnih središnjica u prikupljanju potpisa za referendum o Zakonu o radu, okrenuti na dobrobit radnika.

Posljednji događaji usprkos tome što su ružni i traumatični odškrinuli su nam prostor nade da proklamirana borba za 'novu pravdu', protiv korupcije i nepotizma i drugih zala u hrvatskom društvu, bez obzira o kome se radilo, neće prestati i da je to jedini put ozdravljenja hrvatskoga društva ma koliko nas to iskušenje koštalo. Vrijeme je da se tome odazovemo jasnim i odlučnim koracima, dosljednim obavljanjem svojih radnih zadataka, savjesnim radom i odgovornošću, otvorenošću spram moralnih vrijednosti društva koje smo dužni promicati i braniti. Sindikatu trebaju odlučni i požrtvovni ljudi koji vjeruju u smisao društvenog angažmana za boljitak svijetu i ne boje se izlagati pritiscima i kritici.

Zato vas u ovo adventsko vrijeme pozivamo da se ne prepustite brigama i očaju. Potražimo u našim obiteljima novu inspiraciju za godinu koja je pred nama. U ime sindikalne podružnice SDLSN-a i u svoje osobno ime upućujem vam srdačne čestitke prigodom božićnih i novogodišnjih blagdana. Provedite ih u krugu vaših najbližih daleko od svakodnevnih briga i poslovnih obaveza.

## UKRATKO O RADU PODRUŽNICE SDLSN-a pri MVPEI-u

(siječanj – prosinac 2010.)

Tijekom 2010. godine podružnica SDLSN-a pri MVPEI-u usredotočila je svoju aktivnost na nekoliko područja:

- socijalna pitanja - ostvarivanje i zaštita prava članova Sindikata ali i ostalih djelatnika. U nekoliko navrata pružiti smo financijsku pomoć članovima Podružnice u nesreći koja ih je snašla gubitkom najbližih članova obitelji i u jednom slučaju zbog materijalne štete prouzročene poplavom. Intervenirali smo i u nizu pojedinačnih upita i zahtjeva za posredovanja u slučajevima kad su naši članovi rješavali neka svoja goruća pitanja iz radnog odnosa, međuljudskih odnosa ili ostvarivanja prava na prikladne uvjete rada. Tražili smo od čelništva da riješi pitanje statusa pomoćno-tehničkog osoblja za koje postoji bojazan da budu otpušteni kao tehnološki višak.

- radna etika i politika MVPEI-a prema zaposlenicima s naročitim naglaskom na ulogu, odgovornost i kompetencije etičkog povjerenika pokazala se jednim od najosjetljivijih pitanja. Upozoravali smo na nepoštivanje prava na informaciju od strane čelništva MVPEI-a koje nije smatralo za potrebno objaviti rezultate o promaknućima djelatnika, kao ni promjenu na poziciji etičkog povjerenika. Upozorili smo i na važnost ispravnog odabira povjerenika za etiku zbog mogućeg sukoba interesa u sferi planiranja ljudskih resursa te smo nastojali približiti našem članstvu važnost etičkog kodeksa i neke nedorečenosti i nedostatke u navedenom aktu. Etika ponašanja u državnoj službi usko je povezana uz komunikaciju pa je to često najbolje ogledalo odnosa između čelništva i zaposlenika.

- predlaganje i aktivno sudjelovanje u izradi prijedloga novog Zakon o vanjskim poslovima. Tijekom procesa od godinu i pol dana povjerenica je aktivno sudjelovala u radu Povjerenstva za izradu Zakona o vanjskim poslovima doprinoseći konkretnim prijedlozima i rješenjima na stvaranju novog modela Zakona koji bi trebao odgovoriti potrebama profesionalizacije službe vanjskih poslova, i omogućiti planiranje i transparentan karijerni razvoj diplomata.

- pitanje karijernog razvoja i promaknuća diplomata. Upozorili smo na pokušaj odugovlačenja s odlukom o napredovanju u viša diplomatska zvanja i selektivnog i netransparentnog informiranja službenika kao i na nezakonito ponašanje čelnika promicanjem pojedinaca i derogiranjem Zakona i internih akata radi provođenja samovolje čelništva u karijernom razvoju dijela diplomatskih službenika. Ukazali smo i na slučajeve visokih diplomatskih zvanja nekolicine djelatnika MVPEI-a koji nikad nisu ostvarili zakonom propisane uvjete.

- pitanja zloupotrebe položaja i ovlasti. ukazali smo na pojavu zloupotrebe položaja kršenjem Zakona o radu neprovođenjem javnih natječaja za dužnosnička radna mjesta, žurnih i izvanrednih natječaja, skidanja s Internet stranica obavijesti i dr.

Pri kraju 2010. godine, usprkos sustavnom odbijanju dijaloga sa sindikalnom podružnicom od strane MVPEI-a, uspjeli smo upornošću i kontinuiranim nastojanjem ostvariti prve skromne rezultate:

- objavljivanje poziva za predlaganje promaknuća i postavljenja u viša dipl. zvanja (za što smo i ove godine urgirali kod čelništva MVPEI-a)

- redovitija komunikacija i odgovaranje na dopise SDLSN-a

- imenovanje dt Petra Uzorinca osobom za kontaktiranje s povjerenicom SDLSN-a

- raspisivanje natječaja za dužnosnička mjesta

- objava imena etičkog savjetnika na web str. Ministarstva uprave (ali ne i MVPEI-a!)

U 2010. godini broj članova Podružnice zadržan je na razini iz 2009. godine (konstantno oko broja 115.). Desetak članova nas je napustilo zbog uvođenja novog izračunavanje članarine po kojem se članarina izjednačila (1% bruto plaće) s onima u sjedištu MVPEI-a što se odrazilo većim izdacima za Sindikat. U međuvremenu nam je pristupilo desetak novih članova.

U hrvatskom društvu sindikat se još uvijek smatra organizacijom pod kontrolom političkog sustava usmjerenom na rješavanje marginalnih radničkih pitanja. Elita, kakvom sebe smatra jedan dio diplomatskih službenika smatra da sindikat nema nikakva stvarnog utjecaja na rješavanje njihovih pitanja i ostvarenje njihovih prava pa umjesto da ih to potakne na djelovanje, radije ostaju (katkad pasivni promatrači), a kadikad zajedljivi i oštri kritičari sindikalnih aktivnosti. Usprkos tome, više od trećine članova naše podružnice su diplomati, nekolicina i s najvišim diplomatskim zvanjima.

## JE LI MOGUĆ DIJALOG S ČELNIŠTVOM MVPEI-a?

Na ovo pitanje svatko odgovara na svoj način, ovisno o vlastitom iskustvu, poziciji i okolnostima pod kojima je ušao u MVPEI i razvijao svoj karijerni put. Teza o tome da je u Ministarstvu svatko 'nečiji čovjek', najbolje govori kako gledamo na našu službu, koliko držimo do nje i u kakvoj je krizi naš moral, profesija i ugled. Ako je svatko nečiji onda sve druge kvalitete dolaze u drugi plan pa se to reflektira na posao, shvaćanje odgovornosti i radni učinak. Onda onaj tko ima moć i trenutni politički utjecaj gura svoje ljude pa ostali iz toga izvlače pouku da samo treba preživjeti razdoblje dok je tvoj zaštitnik u sjeni, jer će kad sjaši tuđi, i tebi granuti sunce.

U takvom okruženju gdje ljudi šute i trpe strah od neugodnih iznenađenja koja bi ih mogla poslati u zapećak, ne može se očekivati ni zdrava radna klima ni pravi profesionalni rezultati. Ako se nepoželjne i neprilagodljive zastrašuje kaznama i službeničkim sudom, ako ih se gura na marginu i zaboravlja kad je u pitanju napredovanje u službi, ili ih se ne predlaže iz straha od podsmjeha i poruge, naravno da nema dijaloga, ni povjerenja, ni poželjnih učinaka.

Pojedine umišljene veličine i stranački poslušnici, pojedinci koji uopće ne poznaju pravu prirodu službe vanjskih poslova jer nikad i nisu radili u DM/KU-ima zaposjeli su značajna mjesta u diplomatskoj službi i doprli do visokih položaja, a da nisu u stanju meritorno ocjenjivati rezultate rada svojih podređenih kolega niti predvoditi potrebne reforme u ovoj odgovornoj profesiji. Što takvim pojedincima koji su se utaborili na dobrim pozicijama znači pojam profesionalizacija službe vanjskih poslova kad ne poznaju potrebe i funkcioniranje službe u specifičnim uvjetima, u maloj sredini u diplomatskim misijama i konzularnim uredima?

Razvojni put diplomatske profesije u svijetu strelovito se mijenja, misije smanjuju broj zaposlenih dok se druge zatvaraju, a spektar diplomatskih poslova se širi. Od diplomata se očekuju novi talenti i vještine. Diplomatska služba zahtjeva od njih veću pokretljivost i prilagodljivost, posvećivanje različitim temama, sadržajima i zadacima, mogućnost brze konzumacije, selekcije i analize velikog broja informacija, veću spretnost u promidžbi zemlje kao 'brenda'. Pa i 'laptop diplomati' već su u igri. Za takvu diplomaciju nisu najsretnije rješenje uzorni aparatčiki i klasični štreberi, već pronicljivi obrazovani ljudi koji imaju stila, poznaju zakone komunikacije, razumiju tijekove svjetske politike, govore jezike, uočavaju probleme i umiju razlučiti substancijalno od trivijalnoga. Takvi ne sjede čitav svoj radni vijek kod kuće. To ne znači da oni drugi kod kuće nisu potrebni, ali za njih diplomatski rangovi nisu nužni.

Među pogrešnim tezama koje se mogu čuti u našoj diplomatskoj službi svakako su i one koje inzistiraju na mladima kojima nekritički pripisuju sve vrline potrebne suvremenoj diplomaciji. Branitelji takvih teza ne shvaćaju da je pogrešno, a ponegdje i štetno forsiranje isključivo mladih kadrova ako se ne zadrži određen broj stručnog i kvalificiranog kadra srednje i starije generacije koji će mladima moći predstavljati dobre primjere i uzore diplomatske profesije, koji će ih upućivati, savjetovati ukazivati im na propuste i pogreške i prepoznavati njihove sposobnosti i uspjehe. Bez takve politike kontinuiteta i prijenosa iskustva i profesionalne memorije nema dobre diplomacije, mladi ostaju bez jasne orijentacije pa iz favoriziranja njihove mladosti i diploma od strane čelništva, zaključuju da im dodatna umijeća i druge suptilne profesionalne tehnike nisu ni potrebni. Drugim riječima, osim dobro ispečena zanata (prikladnog obrazovanja), za uzornog diplomata potrebno je imati 'nerv', takt i talent.

Još je jedna važna komponenta koja igra sve značajniju ulogu u poslu suvremenog diplomata. Riječ je o javnoj diplomaciji koja znatno pridonosi pozitivnoj percepciji zemlje šiljateljice za koju se treba znati pripremiti i koju treba moći iskoristiti. Treba znati što i kako predstaviti, koji su politički ciljevi, kakvi su uzusi i ukusi zelje primateljice, kako želimo da nas drugi doživljavaju, kako našu nacionalnu inačicu predstaviti kao unosni proizvod, Bez odlučnog zaokreta i odgovornog odabira ljudi (ni po babi, ni po stričevima) naša diplomacija će stagnirati.

Vjerujemo da je ova spoznaja o dubokoj krizi koja je zahvatila sve pore hrvatskog društva zvono za uzbunu da se trgnemo i odrekujemo polovičnih rješenja i improvizacija u diplomatskoj službi, sada kad dojučerašnji nedodirljivi, ulizice, prebjezi i konvertiti ostaju bez zaštite. Ruše se bastioni i uporišta moćnika iza kojih će se skrivati podobni i preplašeni, Svi smo konačno izloženi vjetru promjena, svi do jednog suda javnosti.

Zakon o vanjskim poslovima je dovršen i on nam u tome može poslužiti kao pravni okvir za formiranje respektabilnog programa karijernog razvoja diplomata. On nam napokon omogućuje mijenjanje neprikladnog Pravilnika o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova, a nadamo se da osigurava i kraj jednog razdoblja nereda s ciljem profesionalizacije i prilagodavanja naše službe potrebama novog vremena.

Nakon svega, zaključujem da je dijalog s čelništvom MVPEI-a moguć i poželjan iako je naporan i nimalo ugodan. Dijalog koji treba biti otvoren svima. Dijalog u kojem ćemo vratiti svoje ljudsko dostojanstvo i ostvariti pravo na osobni doprinos svakog pojedinca zajedničkom projektu bolje, učinkovitije, ponosnije i odlučnije službe vanjskih poslova.



---

## POŠTANSKI SANDUČIĆ PODRUŽNICE

U razdoblju od 1. srpnja do 31. prosinca 2010.

### nezakoniti raspored na radno mjesto načelnice

U Zagrebu, 30. srpnja 2010.g.  
MINISTARSTVO UPRAVE

PREDMET: Tina Krce, nezakoniti raspored na radno mjesto načelnice Odjela za ljudske resurse MVPEI  
-upravni nadzor, traži se

Poštovani,

dostavljamo Vam dokumentaciju u svezi s rasporedom gđe Tine Krce, državne službenice u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, na radno mjesto načelnice Odjela za ljudske resurse te Vas s time u svezi tražimo provedbu upravnog i inspeksijskog nadzora u dijelu koji se odnosi na sljedeće:

- činjenicu kada je gđa Krce raspoređena na mjesto načelnice u Odjelu za ljudske resurse, s obzirom na uvjete iz Pravilnika o unutarnjem redu MVPEI, koji je tada bio na snazi i prema našim saznanjima za to radno mjesto predviđao „VSS pravne struke“, kojem uvjetu gđa Krce ne udovoljava;
- činjenicu je li za ovo radno mjesto proveden javni natječaj ili raspisan interni oglas te da li se u slučaju gđe Krce, s obzirom na uvjete iz Pravilnika o unutarnjem redu, mogao prilikom rasporeda na radno mjesto načelnice primijeniti institut redovitog ili izvanrednog napredovanja;
- činjenicu da gđa Krce, kao načelnica Odjela za ljudske resurse, koordinira poslove u vezi s prijmom državnih službenika i namještenika u službu vanjskih poslova;
- činjenicu da je gđa Krce, kao načelnica Odjela za ljudske resurse imenovana i etičkom povjerenicom u MVPEI, a u svezi s okolnostima zakonitosti ili nezakonitosti njezina rasporeda na rukovodeće službeničko radno mjesto koje obnaša, tj. činjenicu da primjenu Etičkog kodeksa državnih službenika, odnosno pravila dobrog ponašanja državnih službenika, prati osoba koja je možebitno sama nezakonito raspoređena na službeničko radno mjesto i koja bi, s obzirom na opis poslova tog radnog mjesta, morala biti svjesna, je li ili nije raspoređena zakonito.

S time u svezi molimo Vas da Sindikat obavijestite o utvrđenom u vidu izvotka iz zapisnika o obavljenom nadzoru.

S poštovanjem,

GLAVNI TAJNIK  
Siniša Kuhar

---

**nezakoniti raspored na radno mjesto načelnice - nadopuna dokumentacije**

MINISTARSTVO UPRAVE  
2010.g.

U Zagrebu, 11. kolovoza

PREDMET: Tina Krce, nezakoniti raspored na radno mjesto  
načelnice Odjela za ljudske resurse MVPEI  
-upravni nadzor, dopuna dokumentacije

Poštovani,

dostavljamo Vam dopunu dokumentacije u svezi s rasporedom gđe Tine Krce, državne službenice u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, na radno mjesto načelnice Odjela za ljudske resurse, u vidu dopisa Ministarstva uprave, klasa: 011-01/10-01/0156, urbroj: 515-04-01/1-10-2, od 2. kolovoza 2010. godine, kojim se razjašnjavaju okolnosti u svezi s kronološkim slijedom izmjena Pravilnika o unutarnjem redu MVPEI i imenovanjem gđe Krce na mjesto načelnice.

S poštovanjem,

GLAVNI TAJNIK  
Siniša Kuhar

**nezakonita raspoređivanja na radna mjesta rukovodećih državnih službenika**

MINISTARSTVO UPRAVE  
2010.g.

U Zagrebu, 16. kolovoza

Državni tajnik, gđin Edmond Miletić  
Upravna inspekcija  
Načelnica, gđa Nada Budimir

PREDMET: Nezakonito raspoređivanje na radna mjesta rukovodećih državnih službenika u  
MVPEI  
-upravni nadzor, traži se

Poštovani,

Sindikata državnih i lokalnih službenika i namještenika RH upozoren je na činjenicu rasporeda na radna mjesta rukovodećih državnih službenika u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, suprotno odredbi članka 74. Zakona o državnim službenicima. Prema našim saznanjima radi se o tajniku ministarstva, gđinu Petru Uzorincu, koji se i potpisuje kao v.d. tajnika ministarstva, v.d. ravnatelja Uprave za sigurnosnu analitiku, komunikaciju i zaštitu, gđinu Ivanu Maticu. Još jednom upravom MVPEI – Upravom za potporu procesu pristupanja RH EU, „ravna“ gđin Pero Bilušić, ali ne kao v.d., već temeljem ovlaštenja. I na razini načelnika, postoje v.d. načelnici i to u Odjelu za informatiku i telekomunikacije.

S time u svezi molimo Vas da ispitajte navedeno i obavijestite nas o rezultatima nadzora te eventualnim mjerama koje su naložene od strane inspekcije.

S poštovanjem,

GLAVNI TAJNIK  
Siniša Kuhar

**zahtjev za poništenje mišljenja Etičkog povjerenstva**

Etičko povjerenstvo  
Doc.dr.sc. **Gordana Marčetić**, predsjednica

Bratislava, 21.kolovoza 2010.

**Predmet:** pritužba na neetičko postupanje, neistinite tvrdnje i objede gđe Tine Krce, etičke povjerenice pri MVPEI-u na račun povjerenice SDLSN-a pri MVPEI-u Tuge Tarle i Sindikalne podružnice SDLSN-a pri MVPEI-u

**- poništenje Mišljenja Etičkog povjerenstva, traži se**

Poštovana gospođo Marčetić,

Iz napisa u dnevnom listu Slobodna Dalmacija od 29. srpnja 2010. godine doznala sam da je gđa Tina Krce, načelnica Odjela za ljudske resurse i povjerenica za etiku Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija protiv mene podnijela usmenu(?) pritužbu Etičkom povjerenstvu radi navodnog 'nanošenja štete ugledu službe iznošenjem u javnost neprovjerenih informacija i odavanjem službene tajne' da gđa Tina Krce ne zadovoljava uvjete za radno mjesto načelnice Odjela na ljudske resurse odnosno da je protuzakonito postavljena na to mjesto. Temeljem toga je Etičko povjerenstvo navodno donijelo Mišljenje s ukorom koje mi osobno nikad nije uručeno.

Obzirom da mi nije poznato što mi se sve stavlja na teret, slobodna sam pretpostaviti da se gđa Krce uvrijedila što sam upozorila na činjenicu: **a) da nije imala potrebne formalne uvjete za radno mjesto na kojem se nalazi od 1. kolovoza 2009. godine** te da **b) pri njezinom imenovanju povjerenicom za etiku od strane čelnika državnog tijela nije poštovana zakonom utvrđena procedura** sukladno čl. 69. st. 2. Zakona o državnim službenicima (NN broj: 92/05,142/06,77/07, 107/07 i 27/08, dalje u tekstu: ZODS) kojim je propisan izbor posrednika.

Želim odmah naglasiti da je riječ o neupitnim činjenicama na koje je sindikalna Podružnica višekratno, najprije internim putem, upozoravala ministra i čelništvo MVPEI-a koje se međutim, oglušilo **te je čak imenovalo gđu Krce povjerenicom za etiku!, a da nije imala ni potrebne uvjete za načelnicu i to Odjela za ljudske resurse** koji bi, *nota bene*, trebao brinuti i o tome da službenici zadovoljavaju potrebne uvjete za mjesta i funkcije na koja se sukladno Sistematizaciji radnih mjesta raspoređeni.

Godinu dana nakon imenovanja T. Krce načelnicom, MVPEI se laća izmjene **jednog jedinog članka Sistematizacije (od preko tisuću članaka) i to isključivo onog (čl. 458) koji se odnosi na uvjete za radno mjesto načelnika Odjela za ljudske resurse.** U Pravilnik o dopunama Pravilnika o unutarnjem redu gdje se reguliraju prava i rad trgovinskih atašea ugrana je nezamjetno i promjena uvjeta za radno mjesto na koje je imenovana Krce čime se direktno pogodovalo ozakonjenju njezina statusa načelnice i 'cementiralo' postojeće stanje u kojem je najprije imenovana osoba koja prema tada važećem Pravilniku nije imala potrebne uvjete da bi se naknadno ti kriteriji prilagodili njezinim kvalifikacijama. To je nažalost, potvrdila i Vlada Republike Hrvatske usvajanjem Pravilnika o dopunama Pravilnika o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova i europskih integracija **dana 8. srpnja 2010. godine dok je Podružnica SDLSN-a isti taj prijedlog Pravilnika dobila na očitovanje sa zakašnjenjem od mjesec dana!** Dakle, tek **22. srpnja 2010. godine**, dva tjedna po donošenju Vladine Odluke o usvajanju dopuna Pravilnika.

Nepoznato mi je da li se igdje u demokratskom svijetu provode takve smicalice i kadrovanja, no Sindikat ovakva naštimavanja u interesu podobnih pojedinaca najoštrije osuđuje. U pravnoj državi pravilnici postoje da bi se provodili u praksi, a ne da bi se prilagođavali od slučaja do slučaja ovisno o potrebama trenutačne politike.

Već sama činjenica da šef neke kadrovske službe vrši ulogu etičkog povjerenika ne samo da nema uporište u zakonu i logici pravne države. Naime, **za posrednika ne može biti biran službenik koji radi na poslovima planiranja i upravljanja kadrovima ili sličnim poslovima** (čl. 69., st. 2, ZODS - Sic!), nego je u oštroj suprotnosti s njome po onoj zdravo-razumskoj 'kadija te tuži, kadija ti sudi', ali zar je uopće potrebno Etičkom povjerenstvu ukazivati na ovakve diskrepancije?

**Ukoliko je točno to što sam pročitala u novinama, istinski sam iznenađena i zaprepaštena postupkom Etičkog povjerenstva koje je postupilo temeljem jednostranih izjava gđe Krce ne ostavivši mi mogućnost iznošenja argumentirane obrane evidentnih činjenica zbog čega smatram da *Mišljenje*, bez obzira kakvo ono bilo, nije ni zakonski valjano ni s etičkog stanovišta**

**moralno pa ga smatram pristranim i nedoličnim činom koji Vašem Povjerenstvu ne služi na čast.**

Nije mi jasno kako je uvaženo tijelo kojem ste Vi na čelu upalo u ovu zamku ne vodeći računa da bi trebalo pribaviti relevantne dokaze za objede na račun sindikalne povjerenice te da izjava pa makar ona bila od povjerenice za etiku i jedan pisani zahtjev za pokretanje postupka za tešku povredu službene dužnosti od strane čelnika Ministarstva, bez analize merituma stvari, nisu dovoljni za formiranje *Mišljenja* o 'nemoralnom postupanju nanošenjem štete ugledu službe' tim više što je u ovom slučaju **povjerenica za etiku u ulozi subjekta i objekta spora!** (čl 11., 12. i 13. Etičkog kodeksa (NN, 28/06) i čl. 14. a, stavak 1. i 2. te čl. 14.d, stavak 7. Izmjena i dopuna etičkog kodeksa (NN,134/08)) - **te je u očitom sukobu interesa** (čl. 68. stavak 2. toč. c i e ZODS). **No, Etičko povjerenstvo ne nalazi potrebu dovesti u pitanje takve autoritete kao što je povjerenica za etiku i čelnik Ministarstva, već njihove objede uzima zdravo za gotovo.**

Ni činjenica da središnjica SDLSN-a nije dala suglasnost ministru Jandrokoviću za pokretanje postupka za tešku povredu službene dužnosti protiv mene nije potaknula Vaše Povjerenstvo da ozbiljnije sagleda slučaj pa je gđa Tina Krce dobila potrebnog saveznika za svoj osvetoljubivi naum te pribavila alibi za prikrivanje kršenja zakona od strane čelništva Ministarstva i eventualni budući obračun sa mnom. Pritom ostaje otvorenim pitanje kako Vas je samo bez i jednog valjanog argumenta uspjela uvjeriti u svoju priču?

**Odlučno zahtijevam da se temeljito ispituju i sagledaju sve relevantne činjenice te poništi *Mišljenje* utemeljeno na paušalnoj ocjeni osobno zainteresirane gđe Krce koja svoju taštinu pretpostavlja etosu časne službe na koju je postavljena. Ukoliko će biti potrebno, rado ću Vam o svemu gore navedenome dostaviti na uvid cjelokupnu dokumentaciju.**

U ime članova sindikalne Podružnice SDLSN-a pri MVPEI-u i svoje ime dužna sam naglasiti odlučno NE povjerenici za etiku koju je postavilo rukovodstvo MVPEI-a bez konzultiranja državnih službenika i namještenika. Mi izjavljujemo odlučno NE povjerenici koja je u sukobu interesa. Obzirom da ima moć i kontrolu nad zaposlenicima te su-odlučuje o ljudskim resursima, o napredovanju i karijerama službenika nije ispravno da u tom svojstvu bude i etička povjerenica.

Mi ćemo reći NE MOŽE i svakom onom povjereniku za etiku koji nije istinski moralni uzor ostalim državnim službenicima i namještenicima. Mi nismo neupućeni i neodgovorni članovi hrvatskog društva koji ne znaju i ne prepoznaju ljude s moralnim osobinama i uzore među nama. Očekujemo da nas Etičko povjerenstvo u tome u cijelosti podrži jer su to visoki kriteriji suvremenih demokratski osviještenih društava. A što se tiče ugleda Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija, njega prvenstveno nagđuje njegovo čelništvo brojnim aferama koje su u većini slučajeva rezultat nepoštivanja zakona i internih propisa Ministarstva.

U očekivanju žurnog odgovora o poništenju *Mišljenja* Etičkog povjerenstva, pozdravljam Vas s poštovanjem,

Tuga Tarle  
Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

---

**očitovanje na prijedlog Pravilnika o dopuni Pravilnika o unutarnjem redu MVPEI-a te DM/KU-a**

MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA I EUROPSKIH INTEGRACIJA  
gospodin Petar Uzorinac, dipl.iur. Tajnik Ministarstva  
2010.

Bratislava, 23. srpnja

Poštovani gospodine Uzorinac,  
Nastavno na Vaš dopis od 29. lipnja 2010. godine, klasa: 011-02/10-03/34, urbroj: 521-T1-OI-09-2 koji sam zaprimila dana 22. srpnja 2010. godine, a odnosi se na predmet pod nazivom: Pravilnik o dopuni Pravilnika o unutarnjem redu Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija te diplomatskih

misija i konzularnih ureda Republike Hrvatske u inozemstvu, temeljem uvida u sadržaj istoga slobodna sam uputiti Vam očitovanje Podružnice Sindikata državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske pri Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija.

1/ Pravilnik o dopuni Pravilnika o unutarnjem redu Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija te diplomatskih misija i konzularnih ureda Republike Hrvatske u inozemstvu (u daljnjem tekstu: Pravilnik o dopuni Pravilnika) Podružnica SDLSN-a pri MVPEI-u je zaprimila s gotovo mjesec dana zakašnjenja pa nije bilo moguće na vrijeme ukazati na otvorena pitanja te dati kvalitetan doprinos eventualnoj raspravi u ovom predmetu. Usprkos tome donosim ovdje komentar sindikalne Podružnice. 21 Pravilnik o dopuni Pravilnika kojim se uvodi sektor trgovinske diplomacije otvara brojna pitanja vezano za položaj postojeće gospodarske diplomacije u službi vanjskih poslova. Naime, zasad je nepoznanica kako će se u praksi uskladiti zadaće postojeće gospodarske diplomacije, o čijoj važnosti se godinama pisalo i govorilo dok su učinci uglavnom iz objektivnih razloga izostali, s novim modelom trgovinskih atašea koji će kao ugovorni diplomati biti raspoređeni u diplomatskoj službi u inozemstvu, ali i u sjedištu u Zagrebu.

Sindikalna Podružnica želi ukazati i na potencijalne probleme oko dodatnog zapošljavanja i povećanja broja diplomatskog kadra (najavljuje se zapošljavanje većeg broja ugovornih trgovinskih atašea) u situaciji u kojoj se veća dulje vrijeme govori o potrebi reduciranja broja zaposlenih u diplomatskoj službi i zatvaranja pojedinih nepotrebnih diplomatsko-konzularnih predstavništava te u okolnostima kad postoje drugi brojni subjekti u državi koji se profesionalno bave davanjem podrške hrvatskim izvoznicima, ali i poticanjem stranih ulaganja (Hrvatska gospodarska komora, Agencija za promicanje izvoza i ulaganja) ekipirani iskusnim i stručnim kadrom kojemu nije potrebno da budu diplomati da bi uspješno promovirali hrvatsko gospodarstvo u svijetu.

Otvaranje prostora zapošljavanju ugovornih komercijalista te njihovo uvođenje u relativno visoka diplomatska zvanja stvorit će uvjete za sinekuru za određeni broj državnih službenika iz drugih institucija i agencija o čemu već imamo iskustva iz nedavne prošlosti.

Pozdravljamo, međutim, Memorandum potpisan između MVPEI-a i HGK-a kojim bi MVPEI svoje gospodarske aktivnosti kanaliziralo kroz predstavništva HGK-a u svijetu, ali očekujemo da se ne zapostave ni postojeći kapaciteti gospodarske diplomacije (Upravu za gospodarstvo ukinuli smo u nedavnoj prošlosti!) zbog čega smatramo da nema potrebe uvoditi novi resor trgovinskih atašea, već osnažiti i razvijati postojeći sektor.

3/ Što se pak tiče dopune Pravilnika koja se odnosi na članak 458 Sistematizacije radnih mjesta u službi vanjskih poslova i koja je predmet nedavnog javnog očitovanja Podružnice, smatramo da se o argumentima širenja profila službenika zaduženog za ljudske resurse (načelnik Odjela za ljudske resurse), u duhu demokratskih principa, može raspravljati, ali stojimo na stanovištu da to ne smije biti nametanje gotovih činjenica, dakle - razlogom za 'cementiranje' postojećeg stanja u kojem je najprije imenovana osoba koja prema važećem Pravilniku nije imala potrebne uvjete da bi se naknadno interveniralo u Sistematizaciju s namjerom da se ti kriteriji njezinim kvalifikacijama prilagode.

Postavlja se pitanje zašto se zbog jedne osobe intervenira u postojeći tekst Pravilnika? Kao što smo već u ranijim dopisima upozoravali, protivimo se politici MVPEI-a da najprije postavlja podobne službenike na određene položaje, a potom za njih 'naštima' pravila i potrebne uvjete. Pravilnici postoje da bi se provodili u praksi, a ne da bi se prilagođavali od slučaja do slučaja ovisno o potrebama trenutačne politike.

1 da paradoks bude veći - iz navedene intervencije u tekst Pravilnika u članku 458 jedina promjena koja se predlaže odnosi se upravo na uvjete potrebne za položaj načelnika Odjela za ljudske resurse koji bi nota bene, trebao brinuti i o tome da službenici zadovoljavaju potrebne uvjete za mjesta i funkcije na koja se istom tom Sistematizacijom raspoređeni. Po našem shvaćanju to je notorni problem kršenja radne etike i to u najosjetljivijem segmentu kadrovske politike. Stoga Vam nažalost moram ponoviti da Podružnica SDLSN-a pri MVPEI-u takve postupke čelništva Ministarstva najodlučnije osuđuje.

Uz izraze poštovanja,

Tuga Tarle

---

**stručno usavršavanje/obrazovanje**

**Gospodin Petar Uzorinac**  
v.d. državni tajnik za organizaciju i upravljanje

Bratislava, 25. studenoga 2010.

**Predmet: Interni natječaj za dodjelu sredstava za stručno usavršavanje/obrazovanje  
djelatnika MVPEI**  
- očitovanje, traži se

Temeljem čl. 4. st. 1. i čl. 11. st. 1. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 172/2003) koristim priliku ukazati Vam na činjenicu da je Interni natječaj za dodjelu sredstava za stručno usavršavanje/obrazovanje djelatnika MVPEI od 2. ožujka 2010. godine **uklonjen s intraneta te da ni rezultati natječaja, protivno ranijoj praksi, nisu objavljeni.**

Djelatnici koji su se prijavili na taj natječaj do danas nisu dobili odgovor o rezultatima natječaja iako nemaju saznanja da je isti poništen. Stoga Vas molim da me obavijestite da li postoji rokovi za postupanje po natječaju bez obzira što je riječ o natječaju internog karaktera.

Također bih cijenila ako biste me obavijestili o proceduri i kriterijima koji se primjenjuju prilikom odabira kandidata za stipendije MVPEI-a.

Premda svake godine postoje proračunska sredstva za usavršavanje djelatnika, sindikalna Podružnica MVPEI-a ima informaciju da za 2009.g. nije bilo participacije Ministarstva za stavku usavršavanje/obrazovanje djelatnika. Članovi Podružnice SDLSN.a pitaju da li je taj novac utrošen za neke druge namjene?

Obzirom da natječaj za stručno usavršavanje/obrazovanje djelatnika MVPEI od 2. ožujka 2010. godine, kako je gore naведено, nije poništen **pretpostavlja se da je izbor kandidata obavljen** pa očekujemo da djelatnici koji su se natjecali kao i ostali zainteresirani službenici MVPEI-a dobiju transparentnu i potpunu informaciju o tome na intranet stranici Ministarstva.

Ovakvo netransparentno postupanje izaziva zabrinutost djelatnika o mogućoj zloupotrebi sredstava Ministarstva temeljem prakse iz ranijeg razdoblja kad je Ministarstvo pojedinim djelatnicima financiralo završavanje srednje škole te studiranje na višim i visokim školama.

Prema čl. 92. Zakona o državnim službenicima trajno osposobljavanje za poslove radnog mjesta podrazumijeva trenutno radno mjesto dotičnog službenika, ali **ne i školovanje odnosno osposobljavanje za radna mjesta za koja je uvjet veći stupanj obrazovanja.** To pitanje regulirano je i Pravilnikom o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova (čl.72.)

Uvjerena sam da ćete se složiti sa mnom da se ovakvo povlašćivanje izabranih pojedinaca u jednoj pravnoj državi ne može tolerirati. Stoga bismo cijenili ako biste nam mogli posvjedočiti da je ova praksa prekinuta, a da se sredstva namijenjena za stručno usavršavanje državnih službenika temeljem transparentnih i pravednih kriterija za tu svrhu i koriste.

U očekivanju cjelovitog odgovora na gore navedena pitanja, naprijed Vam zahvaljujem.

S poštovanjem,  
Tuga Tarle  
Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

**Pitalje položaja pomoćno-tehničkog osoblja u svijetlu osnivanja posebne državne  
uprave za pomoćno-tehničke poslove**

**MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA I EUROPSKIH INTEGRACIJA**  
gospodin Gordan Jandroković, ministar

Poštovani gospodine ministre,

Bratislava, 29.studenoga 2010.

Slijedom informacije o predloženim izmjenama i dopunama Zakona o državnim službenicima u kojima se predlaže osnivanje posebne državne uprave za pomoćno-tehničke poslove putem koje bi se pružale usluge čišćenja, održavanja, ugostiteljstva, dostave, tehničke podrške i dr. državnim tijelima, dakle i Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, slobodna sam Vas podsjetiti da ste temeljem Kolektivnog ugovora za državne službenike i namještenike, čl.94 stavak 1 i 2 dužni **'prije donošenja odluka važnih za položaj državnih službenika i namještenika, o tome obavijestiti sindikalnog povjerenika ili drugog ovlaštenog predstavnika Sindikata'** te da mu morate

**'priopćiti podatke važne za donošenje odluke i sagledavanje njezina utjecaja na položaj službenika i namještenika.'**

Obzirom da imamo informacije da pomoćno-tehničko osoblje kojemu uskoro ističu ugovori o radu do danas nije dobilo na potpis nove ugovore te da su u tijeku pregovori s privatnim poduzećem koje bi MVPEI-u pružalo usluge čišćenja, održavanja, nabave i drugih tehničkih poslova, molim da me žurnom izvijestite o namjerama u svezi gore navedenoga.

Podružnica SDLSN pri MVPEI-u obavezna je štititi interese svojih članova bez obzira koje oni bili profesije ili zanata te ovim putem izražava bezrezervnu ogradu od ideje ili moguće prakse kojom bi se njene članove udaljilo iz sustava državne uprave pod izlikom neophodne redukcije broja zaposlenih u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija. Njihovo mjesto i uloga definirana je Zakonom o sustavu državne uprave i Zakonom o državnim službenicima te ne vidimo razloga da kao zaposlenici posebne uprave za pomoćno-tehničke poslove ne bi i nadalje mogli obavljati svoje poslove u Ministarstvu.

Slobodna sam naglasiti i to da je i Sporazumom između Vlade RH i Sindikata državnih službi od 18. lipnja ove godine dogovoreno kako će ovi socijalni partneri 'polazeći od zajedničke odgovornosti za poboljšanje kvalitete rada i učinkovitosti državne uprave,...aktivno surađivati pri izradi optimalnog modela obavljanja pomoćno-tehničkih poslova za potrebe državnih tijela, vodeći računa o statusu namještenika i sigurnosnim aspektima obavljanja tih poslova' stoga očekujem da me na vrijeme konzultirate o svakom koraku koji MVPEI kani poduzeti u odnosu na planu preraspodbe ili eventualnom otkazu službe namještenicima koji obavljaju pomoćno-tehničke poslove. Nadam se iskrenoj i učinkovitoj suradnji u rješavanju ovog gorućeg pitanja.

S poštovanjem,  
Tuga Tarle  
povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

---

**stručno usavršavanje/obrazovanje - odgovor MVPEI-a**  
**Sindikat državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske**  
**Podružnica pri Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija**  
**n/r povjerenice gđe Tuge Tarle**

Poštovana,

slijedom Vašeg zahtjeva upućenog temeljem Zakona o pravu na pristup informacijama, zaprimljenog u Tajništvu Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija 25. studenoga 2010. godine, a prema zaprimljenim informacijama nadležnih službi Ministarstva možemo vas izvijestiti o sljedećem.

Interni natječaj za dodjelu sredstava za stručno usavršavanje/obrazovanje djelatnika objavljen je 17. ožujka 2010. godine na internim stranicama Ministarstva, pri čemu je navedeno kako se u roku osam dana od dana objave na njega mogu javiti isključivo djelatnici Ministarstva zaposleni na neodređeno vrijeme (najmanje dvije godine), da se pod stručnim usavršavanjem/obrazovanjem smatraju isključivo programi formalnog obrazovanja (srednjoškolski, dodiplomski i poslijediplomski programi) koji se uklapaju u djelokrug poslova MVPEI te da zamolbe za dodjelu sredstava razmatra posebno Povjerenstvo. Slijedom isteka roka za prijavu natječaj je uklonjen s naslovne strane internih stranica, a trenutno se nalazi arhiviran u rubrici „Naputci i obavijesti“.

Imenovano Povjerenstvo obradilo je sve zahtjeve, a sva proizašla dokumentacija pripremljena je za konačno odobrenje. Razlozi dugotrajnosti ovog natječaja u najvećem su dijelu financijske prirode (uslijed praćenja izvršenja proračuna, kako bi bili sigurni da će se preuzete obveze moći izvršiti). Imena svih djelatnika kojima budu odobrena sredstva za stručno usavršavanje/obrazovanje bit će nakon konačnog odobrenja objavljena na internim stranicama Ministarstva.

Napominjemo kako su predmet ovog natječaja isključivo zahtjevi djelatnika za dodjelom sredstava za financiranje formalnog obrazovanja dok se sredstva potrebna za kratkoročne programe osposobljavanja službenika, odnosno osposobljavanja sukladno članku 92. stavka 1. Zakona o državnim službenicima, koja, u skladu s propisima uglavnom provodi Ministarstvo samostalno ili ih organizira središnje tijelo državne uprave nadležno za službeničke odnose, ne dodjeljuju putem navedenog natječaja.

Naime, temeljem članka 92. stavka 1. Zakona o državnim službenicima, uistinu jest propisano da su državni službenici dužni trajno se osposobljavati za poslove radnog mjesta i usavršavati stručne sposobnosti i vještine u organiziranim programima izobrazbe. Istim člankom odredbom stavka 2. utvrđeno je da se državnim službenicima može dopustiti sudjelovanje u specijalnim obrazovnim programima izvan državne službe, kako bi usavršili svoje stručne sposobnosti značajne za obavljanje poslova u državnoj službi. Nadalje, odredbom članka 93. Zakona o državnim službenicima, propisuje se da se oblici, način i uvjeti izobrazbe državnih službenika uređuju Uredbom Vlade.

S tim u vezi, Vlada Republike Hrvatske donijela je Uredbu o oblicima, načinima i uvjetima izobrazbe državnih službenika („Narodne novine“, broj 10/2007) kojom se programi izobrazbe državnih službenika dijele na sljedeće kategorije:

- uvodni programi;
- specijalizirani programi namijenjeni pojedinim grupama državnih službenika;
- programi osobnog usavršavanja;
- programi usavršavanja namijenjeni državnim službenicima koji žele napredovati u višu kategoriju državnih službenika;
- programi izobrazbe rukovodećih državnih službenika;
- ostali programi (među kojima i formalno obrazovanje bilo koje vrste-srednjoškolsko, stjecanja kvalifikacija, stručni, preddiplomski, diplomski i poslijediplomski studiji u zemlji i/ili inozemstvu; te specijalizirani studiji ili posebni programi ponudeni od strane domaćih ili inozemnih institucija i organizacija)

Nadalje, odredbom članka 53. navedene Uredbe Vlade Republike Hrvatske, u dijelu koji se odnosi na programe formalnog obrazovanja, propisano je da se državni službenici mogu uputiti na pohađanje srednjoškolskih obrazovnih programa, obrazovnih programa za stjecanje kvalifikacija i stručnih, preddiplomskih i diplomskih studija pri ovlaštenim institucijama u Republici Hrvatskoj, te poslijediplomskih studija pri ovlaštenim institucijama u Republici Hrvatskoj i u inozemstvu.

Slijedom svega navedenoga, s obzirom da su gore navedenim propisima utvrđene mogućnosti upućivanja službenika na preddiplomske i diplomatske studije, kao i srednjoškolske obrazovne programe, dodjeljivanje stipendija ili financijske potpore službenicima koji iste pohađaju u potpunosti je zakonito.



S poštovanjem,

mr

ovlašten službenik za  
tema

**slučaj povrede odredbe čl. 50. u vezi čl. 151. stavak 4. i 5. Zakona o državnim službenicima**

**PREDMET: Andrea Gustović Ercegovac - žalba na rješenje Upravne inspekcije**

Poštovana gospodo Hus,

Bratislava, 10. prosinca 2010.

Ovim putem željela bih Vas informirati da je Upravna inspekcija Ministarstva uprave izvršila dana 25. siječnja 2010. posredni nadzor u MVPEI-u kojom prilikom je utvrdila da su u slučaju gđe **Andree Gustović Ercegovac** 'donošenjem rješenja KLASA: UP/I-O8-04/09-01/722 URBROJ: 521-T-O2-O9-01 od 5. listopada 2009. godine i rješenja KLASA: UP/I-121-01/08-01/102 URBROJ: 521-T-02-O9-01 od 4. studenoga 2009. godine **očito povrijeđene odredbe članka 50. u vezi članka 151. stavak 4. i 5. Zakona o državnim službenicima** („Narodne novine“, broj 92/05, 107/07 i 27/08), te su Zapisnikom, Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, **naložene mjere i određen rok za otklanjanje utvrđene nezakonitosti.**'

U međuvremenu je gđa Andrea Gustović Ercegovac uložila Odboru za državnu službu kojem ste na čelu, žalbu na rješenje Upravne inspekcije, no **usprkos činjenici da ste zakonom obavezni riješiti žalbu u roku od 30 dana** (po našoj procijeni je to trebalo biti još sredinom rujna 2010.!), do danas nemamo informaciju da ste sukladno zakonu i postupili.

Stoga u ime Podružnice SDLSN-a pri MVPEI-u, a temeljem čl. 4. st. 1. i čl. 11. st. 1. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 172/2003) i Kolektivnog ugovora za državne službenike i namještenike (čl. 84., 94. i 95., NN – 2008.) tražimo od Vas da nam žurno dostavite odgovor **zbog čega odugovlačite s donošenjem rješenja na žalbu gđe Andree Gustović Ercegovac** uz zamolbu da poštuju zakonom propisane rokove radi izbjegavanja eventualnih neželjenih posljedica koje bi moglo prouzročiti kašnjenje rješenja Vašega Odbora.

S poštovanjem,

Tuga Tarle  
Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

**Odgovor:**

**PREDMET: Andrea Gustović Ercegovac, žalba**

**Zagreb, 13. prosinca 2010.**

Poštovana,

Vezano uz Vaš dopis poslan elektronskim putem koji se odnosi na rad ovog tijela, odgovaramo kako slijedi:

Odbor za državnu službu ustrojen je odredbom članka 95. Zakona o državnim službenicima (Narodne novine, broj 92/05, 107/07 i 27/08) kao neovisno tijelo za rješavanje žalbi državnih službenika u području službeničkih odnosa, a započeo je s radom dana 1. travnja 2006. godine kada su imenovana njegova prva tri člana. Sjedište Odbora se nalazi pri središnjem tijelu državne uprave nadležnom za službeničke odnose koje ujedno za Odbor obavlja uredske i druge poslove, ali nije sastavni dio, odnosno jedna od ustrojstvenih jedinica toga tijela, sada Ministarstva uprave.

Odredbom članka 2. Uredbe o ustrojstvu i načinu rada Odbora za državnu službu (Narodne novine, broj 8/06) propisano je da Odbor ima predsjednika i šest članova, odredbom članka 9. iste Uredbe da o žalbama protiv rješenja o prijmu u državnu službu, rasporedu na radno mjesto, premještanju, stavljanju na raspolaganje i prestanku državne službe te o poništavanju ili ukidanju po pravu nadzora nezakonitog upravnog akta odlučuje vijeće u sastavu od tri člana Odbora, a odredbom članka 67. stavka 2. Zakona o državnim službenicima da je Odbor dužan je odlučiti o žalbi u roku od 30 dana od dana njezina primitka.

Do 6. prosinca 2010. godine broj ukupno zaprimljenih upravnih predmeta u Odboru za državnu službu u ovoj godini iznosi 3774 uz 155 neupravnih predmeta, dok je do sada godišnji priliv bio u 2006. - 863 upravnih i 86 neupravnih predmeta, u 2007. - 1247 i 194, u 2008. - 1079 i 173 te u 2009. - 1497 i 204. Kako trenutnu popunjenost Odbora čine predsjednik i tri člana uz jednog upravnog referenta koji radi cijelo svoje radno vrijeme na poslovima pomoći pripremanja predmeta za rad i otpremu te vođenja evidencija o stanju predmeta, ovo tijelo objektivno više nije u mogućnosti poštivati određen zakonski rok za rješavanje.

2

Stoga se prioritetno rješavaju predmeti koji se odnose na prijam u državnu službu i prestanak državne službe, premještanji i rasporedu državnih službenika su u fazi rješavanja zaprimljenih predmeta iz mjeseca kolovoza, a

ocjenjivanja i prava na naknadu troškova prijevoza za dolazak na posao i odlazak službenika s posla iz mjeseca svibnja 2010. godine.

Prema odredbi članka 8. Zakona o upravnim sporovima (Narodne novine, br. 53/91, 9/92 i 77/92) ako nadležno tijelo o žalbi stranke nije donijelo odgovarajući upravni akt, može se pokrenuti upravni spor uz zakonom predviđene uvjete.

Posebno napominjemo da se uvid u cjelokupno godišnje Izvješće o radu Odbora za državnu službu za 2009. godinu može dobiti na način da se koristi web stranica Ministarstva uprave pod posebnim linkom u donjem lijevom kutu, a na isti način će biti objavljeno i ovogodišnje izvješće koje će biti izrađeno i dostavljeno Vladi Republike Hrvatske u siječnju 2011. godine, sve u smislu odredbe članka 14. Uredbe o ustrojstvu i načinu rada Odbora za državnu službu.

Što se tiče konkretnog slučaja žaliteljice Andree Gustović Ercegovac, iako niste stranka u postupku niti prema spisima predmeta, osoba ovlaštena za njeno zastupanje sukladno zakonskim propisima, odnosno druga osoba koja je dokazala svoj pravni interes sukladno odredbi članka 84. stavka 1. Zakona o općem upravnom postupku (Narodne novine, broj 47/09), ističemo da Odbor za državnu službu nije zaprimio izjavljenu žalbu imenovane službenice na rješenje Upravne inspekcije kako pogrešno navodite u svom dopisu, a za što ovo tijelo ne bi bilo nadležno, već dana 20. kolovoza 2010. godine na rješenje Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija o kojoj će se odlučivati kada sukladno mogućoj dinamici rješavanja dođe na red, procjenjujemo tijekom prosinca 2010. godine.

PREDSJEDNICA ODBORA

Goranka Hus

### **Mi smo odgovorili**

**PREDMET: Andrea Gustović Ercegovac, žalba**

komentar na odgovor, daje se

Poštovana,

zahvaljujem na žurnom i preciznom odgovoru u slučaju žalbe gđe Andree Gustović Ercegovac na rješenje Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija (a ne, kako sam pogrešno navela, Upravne inspekcije - što po sebi ne utječe na meritum stvari). Ono što je Podružnica SDLSN-a pri MVPEI-u uočila jest činjenica da se gđa Andrea Gustović Ercegovac žalila na rješenje o prestanku državne službe i to još dana 28. kolovoza 2010. godine. Dakle, pred gotovo 4 mjeseca.

Obzirom da u svom odgovoru navodite probleme s kojima se suočava Vaša služba zatrpana mnoštvom predmeta ističući da se prioritarno rješavaju predmeti koji se odnose na prijam u državnu službu i prestanak državne službe (slučaj gđe A. Gustović Ercegovac), premještaje i rasporede državnih službenika, za očekivati je da će isti biti u najkraćem roku riješen jer je zakonski rok koji obvezuje, kao što sami navodite, istekao pred gotovo tri mjeseca.

S poštovanjem,

Tuga Tarle  
Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

---

### **MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA I EUROPSKIH INTEGRACIJA**

**g. Gordan Jandroković, ministar**

Poštovani gospodine ministre,

Bratislava, 15. prosinca 2010.

Ovim putem željela bih Vas podsjetiti da je Upravna inspekcija Ministarstva uprave izvršila dana 25. siječnja 2010. posredni nadzor u MVPEI-u kojom prilikom je utvrdila da su u slučaju gđe **Andree Gustović Ercegovac** 'donošenjem rješenja KLASA: UP/I-O8-04/09-01/722 URBROJ: 521-T-O2-O9-01 od 5. listopada 2009. godine i rješenja KLASA: UP/I-121-01/08-01/102 URBROJ: 521-T-02-O9-01 od 4. studenoga 2009. godine **očito povrijeđene odredbe članka 50. u vezi članka 151. stavak 4. i 5. Zakona o državnim službenicima** („Narodne novine“, broj 92/05, 107/07 i 27/08), te su Zapisnikom, Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, **naložene mjere i određen rok za otklanjanje utvrdene nezakonitosti.**'

U ime Podružnice SDLSN-a pri MVPEI-u, a temeljem čl. 4. st. 1. i čl. 11. st. 1. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 172/2003) i Kolektivnog ugovora za državne službenike i namještenike (čl. 84., 94. i 95., NN – 2008.) **tražimo od Vas da nam žurno dostavite informaciju o tome je li Ministarstvo**

vanjskih poslova i europskih integracija postupilo sukladno naloženim mjerama kojima je određen i rok za otklanjanje utvrđene nezakonitosti u slučaju gđe Andree Gustović Ercegovac.

Također očekujemo cjelovitu informaciju o tome je li gđa Andrea Gustović Ercegovac još uvijek zaposlenica u MVPEI i ako jest, u kojeg zakona, te je li u tijeku postupak za njezino imenovanje veleposlanicom usprkos činjenici da je, zahvaljujući gore navedenim nezakonitim rješenjima ovog Ministarstva kao i osobnim pristankom na ista, koristila privilegiju koja joj po Zakonu o državnim službenicima ne pripada?

S poštovanjem,

Tuga Tarle  
Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u

---

**MINISTARSTVO UPRAVE**  
Upravna inspekcija  
Odjel za inspekciju državne uprave

Bratislava, 12. prosinca 2010.

**PREDMET:** obaveza polaganja savjetničkog ispita, zahtjev za utvrđivanja činjenica o kršenju Zakona o vanjskih poslovima i Pravilniku o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova i diplomatskim misijama  
*- provedba inspekcijskog nadzora, traži se*

U ime Podružnice Sindikata državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske tražimo od Upravne inspekcije Ministarstva uprave da temeljem članka 142. stavka 2. i 143. Zakona o državnim službenicima ("Narodne novine" broj 92/05, 107/07 i 27/08.), te članka 11., članka 15. stavka 2. i članka 18. Zakona o upravnoj inspekciji ("Narodne novine", broj 63/08) da **provede inspekcijski nadzor u MVPEI RH zbog opravdane sumnje da jedan broj diplomata u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija ne zadovoljavaju uvjete propisane Pravilnikom o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova i diplomatskim misijama (24.4.97.) i čl. 70, stavak 1. i 2. Zakona o vanjskih poslovima (NN, 48/96), ali uživaju diplomatski status koji im ne pripada.**

Naime, profesionalni diplomati koji imaju diplomatska zvanja za koja je obavezno završiti jednogodišnji diplomatski tečaj ili dvomjesečni diplomatski tečaj i položiti diplomatski ispit (od savjetnika na više), pisanim putem **bili su upozoreni da su istu obavezu dužni izvršiti najkasnije do 31. 1. 2006. godine**, bilo da su se u tom času nalazili na mandatu ili u sjedištu MVPEI-a. **Međutim, postoje iznimke kojima do danas MVPEI gleda kroz prste.**

Stoga u ime Podružnice Sindikata državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske pri Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija, temeljem čl. 4. st. 1. i čl. 11. st. 1. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 172/2003) i Kolektivnog ugovora za državne službenike i namještenike (čl. 84., 94. i 95., NN – 2008.) od gore imenovanog tijela javne vlasti tražimo da utvrdi slijedeće:

a/ Koji diplomati, sukladno Pravilniku o unutarnjem redu u službi vanjskih poslova i diplomatskim misijama (24.4.97.) i čl. 70, stavak 1. i 2. Zakona o vanjskih poslovima (NN, 48/96), i zašto nisu tu obavezu ispunili do danas?

b/ Je li ijedan od diplomata (u rangu savjetnika i više) zbog neizvršavanja gore navedenih obaveza preveden u odgovarajuće niže diplomatsko zvanje jer nije do isteka roka za ispunjenje obaveza položio diplomatski ispit?

c/ Koji diplomati do danas uživaju visok diplomatski status bez da su ispunili navedene zakonske obaveze (diplomatski tečaj i diplomatski ispit)?

U očekivanju žurne provedbe nadzora, zahvaljujemo s poštovanjem,

**Tuga Tarle**

Povjerenica SDLSN-a pri MVPEI-u



## ŠTO SU MEDIJI PISALI O NAMA

14.07.2010.

### ŠEF SINDIKATA DRŽAVNIH SLUŽBENIKA ODBIO DATI SUGLASNOST MINISTRU VANJSKIH POSLOVA

#### **Boris Pleša: Jandrokoviću, Tugu ne možete tužiti**

Tihi rat koji mjesecima tinja između ministra vanjskih poslova **Gordana Jandrokovića** i Sindikata MVPEI-ja doživio je kulminaciju. Jandroković je, objavljeno je u posljednjem broju sindikalnog biltena od 10. srpnja, službeno zatražio pokretanje postupka pred Službeničkim sudom protiv povjerenice Sindikata MVPEI-ja **Tuge Tarle** zbog, kako navodi ministar, “teške povrede službene dužnosti”.

Šef diplomacije zatražio je od nacionalnog Sindikata državnih službenika suglasnost za vođenje postupka protiv Tuge Tarle, a obrazloženje svoga zahtjeva u pismu SDLSN-u objasnio je tvrdnjom da je ona 18. veljače 2010. “sačinila otvoreno pismo koje je uputila na više adresa u MVPEI-ju i izvan njega, a završno i novinaru Slobodne Dalmacije, a u kojemu je neovlašteno iznijela neprovjerene podatke o gospođi **Tini Krce**, načelnici Odjela za ljudske resurse MVPEI-ja, čime je počinila tešku povredu službene dužnosti”.

#### **Pritisnut ugovorom**

Kako Jandroković, pritisnut kolektivnim ugovorom, nije mogao pokrenuti postupak protiv sindikalne povjerenice bez suglasnosti Sindikata, obratio mu se pismenim putem, priloživši uz zahtjev tekst inkriminiranog pisma Tuge Tarle kao i presliku članka u Slobodnoj Dalmaciji koja je o tome pisala. Tarle je, među ostalim, javno prozvala čelništvo Ministarstva ustvrdivši da je Tina Krce postavljena na čelo Odjela za ljudske resurse MVPEI-ja iako nema za to propisane uvjete (VSS pravnog smjera).

Sindikalna povjerenica je poručila javno da je to protuzakonito, štetno i neprimjereno ponašanje čelništva MVPEI-ja. U posljednjem broju biltena Sindikat donosi izvadak iz sistematizacije radnih mjesta iz kojega je jasno da za načelnika Odjela za ljudske resurse treba zadovoljiti nekoliko uvjeta: VSS pravne struke, položen državni stručni ispit, četiri godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i znanje jednoga stranog jezika. Objasnjenje čelništva MVPEI-ja da je Krce postavljena na to mjesto “temeljem izuzetnih radnih rezultata”, Tarle ocjenjuje ispraznom frazom bez sadržaja, a odgovor da će se uvjeti za radno mjesto načelnika tog odjela regulirati novom reformom državne službe, sindikalna čelnica je prokomentirala riječima: “To znači samo jedno – na određeni položaj prvo se postavlja osoba pa se potom naštimavaju pravila!”

## Obrana načelnice

Postavivši se u obranu načelnice Krce, Jandroković je zatražio od šefa Sindikata državnih službenika **Borisa Pleše** da mu da suglasnost kako bi Tarle izveo pred Službenički sud. No od sindikalnog je lidera dobio odbijenicu.

Pleša Jandrokoviću piše da iz Tarlina pisma i članka u Slobodnoj ne vidi nikakvu tešku povredu službene dužnosti. Pleša je uzvratio šefu diplomacije da otvoreno pismo Tuge Tarle ničim ne prelazi uobičajene okvire komunikacije između Sindikata i poslodavca niti je tim pismom povrijeđen etički kodeks državnih službenika.

ŠENOL SELIMOVIĆ

29.07.2010.

## UKORENA ZBOG JAVNE KRITIKE

### Sindikalna povjerenica narušila ugled diplomacije

Sindikalna povjerenica u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija **Tuga Tarle** postupila je suprotno odredbama Etičkog kodeksa državnih službenika te je nanijela štetu ugledu službe – stoji u pravorijeku Etičkog povjerenstva koje je potpisala predsjednica ovog tijela **dr. sc. Gordana Marčetić**.

Pritužbu na kršenje Etičkog kodeksa od Tuge Tarle podnijela je ovome povjerenstvu Tina Krce, načelnica Odjela za ljudske resurse u MVPEI-u, i to zbog otvorenog pisma što ga je Tarle svojedobno uputila ministru **Gordanu Jandrokoviću**, a kojem je, između ostalog, javno tvrdila da **Tina Krce** za to radno mjesto nema propisane uvjete, konkretno visoku stručnu spremu pravnoga smjera, predviđenu sistematizacijom u trenutku njezina postavljanja na čelo tog odjela.

Nadalje, čelnica je Sindikata MVPEI-a Tuga Tarle u posljednjem broju sindikalnog biltena objavila da je na njezin upit o slučaju Krce od čelništva MVPEI-a dobila odgovor kako je riječ o državnoj službenici koja je postavljena na tu dužnost temeljem izuzetnih radnih sposobnosti. Taj je odgovor Tarle ocijenila “ispraznom frazom” bez sadržaja.

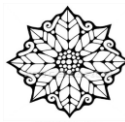
Smatrajući da se takvi problemi moraju rješavati “unutar kuće”, bez javnih prozivki i polemika, te ocijenivši da je Tarle time počinila tešku povredu službene dužnosti, ministar Jandroković je zatražio pokretanje postupka pred Službeničkim sudom protiv sindikalne čelnice.

No, kako je Tuga Tarle zaštićena statusom sindikalne povjerenice, šef nacionalnog Sindikata državnih službenika **Boris Pleša** odbio je dati Jandrokoviću suglasnost za taj postupak.

U zahtjevu šefa diplomacije sindikalnom čelniku Borisu Pleši stajalo je da je Tuga Tarle “neovlašteno iznijela neproverene podatke o gospođi Tini Krce, načelnici Odjela za ljudske resurse MVPEI-a, čime je počinila tešku povredu službene dužnosti”.

Izbjegavši Službenički sud, sindikalna povjerenica “pala” je na Etičkom povjerenstvu koje je na koncu utvrdilo da je svojim otvorenim pismom i javno izrečenim stavovima ipak postupila suprotno odredbama članka 6. Etičkog kodeksa u kojemu stoji da “u obavljanju dužnosti i ponašanjem na javnom mjestu, službenik mora paziti da ne umanjí osobni ugled i povjerenje građana u državnu službu”.

ŠENOL SELIMOVIĆ



## **OBRATITE PAŽNJU!**

**Državna tijela nisu u obvezi usklađivati podzakonske akte s odredbama Kolektivnog ugovora. Međutim, prilikom primjene propisa, u obvezi su primijeniti povoljniji. Stoga, ako je neko pravo povoljnije regulirano kolektivnim ugovorom nego što je regulirano podzakonskim aktom, službenik ima pravo iz Kolektivnog ugovora. Međutim, ako je posebnim zakonom regulirano nepovoljnije, primjenjuje se posebni zakon. U slučaju da nije primijenjen kolektivni ugovor, a trebao je biti, materijalna prava službenika zastarijevaju za 3 godine od dospjeća.**

**Pri tome treba obratiti pažnju na to postoje li pojedinačna rješenja o nekim pravima. U tom slučaju, ako rješenje nije u skladu s kolektivnim ugovorom, potrebno je u propisanom roku uložiti žalbu protiv rješenja ili ako je rok prošao, tražiti izdavanje novog rješenja.**

Vijesti – Vijesti - Vijesti - Vijesti - Vijesti -Vijesti - Vijesti - Vijesti -Vijesti - Vijesti -

Četvrtak, 16.09.2010.

### **1/Inspekcijski "tsunami" u Ministarstvu pravosuđa**

(SDLSN, 16. rujna 2010.) Iako je premijerka Jadranka Kosor najavila inspekcijski "tsunami" u mesnoj industriji, on je ovih dana zapljusnuo Ministarstvo pravosuđa.

Zasluga je to zviždača koji su Vladu i Sindikat upozorili na nezakonito imenovanje rukovodećih službenika u Ministarstvu pravosuđa, kojim se potkopava ne samo sustav javnih natječaja nego i autoritet Vlade koja jedina ima ovlast imenovanja tajnika i ravnatelja ministarstava.

**Ono što ohrabruje u cijeloj priči jest reakcija upravne inspekcije Ministarstva uprave, koja je svoju zadaću odradila promptno i profesionalno, suprotstavljajući nezakonitoj praksi u Ministarstvu pravosuđa odredbe službeničkih propisa koje su njome povrijeđene i naložila mjere za ponovno uspostavljanje elementarne zakonitosti kada su u pitanju službenički propisi u ovom državnom tijelu.**

Tako je inspekcija utvrdila da je „imenovanje i raspored službenika koji upravljaju Upravom za organizaciju pravosuđa, Upravom za građansko, trgovačko i upravno pravo, Upravom za kazneno pravo, Upravom za zatvorski sustav, Upravom za probaciju i podršku žrtvama i svjedocima i Tajništvom ministarstva izvršeno protivno odredbama članka 74. stavka 5. Zakona o državnim službenicima", i Ministarstvu dala rok za ispravljanje nepravilnosti do 1. listopada 2010. godine.

Naime, citirani članak nalaže da u kategoriji radnih mjesta rukovodećih službenika, na radna mjesta tajnika ministarstava i ravnatelja u ministarstvu službenike imenuje i razrješava Vlada na temelju javnog natječaja, što u Ministarstvu pravosuđa nije bio slučaj.

Međutim, ovaj je slučaj aktualizirao pitanje odgovornosti državnih dužnosnika koji su odgovorni za takvo stanje, a za njih sankcija u ovakvim slučajevima jednostavno nema, iako Zakon o sprječavanju sukoba interesa u obnašanju javnih dužnosti dužnosnicima zabranjuje koristiti položaj dužnosnika kako bi interesno pogodovali sebi ili drugoj povezanoj osobi.

Ako ste državni službenik i nesavjesno i nemarno izvršavate službene obveze i to se utvrdi čeka vas službenički sud i kazna za tešku povredu službene dužnosti u obliku novčane kazne, premještaja na slabije plaćeno radno mjesto, uvjetna kazna prestanka državne službe ili otkaz.

**Ako ste pak državni dužnosnik - ministar i nezakonito ste rasporedili službenika na rukovodeće radno mjesto tajnika ministarstva ili ravnatelja u ministarstvu jedina sankcija koja vas čeka jest nalog upravne inspekcije da osigurate primjenu zakona.**

Visoku plaću i status ministra nitko neće dovesti u pitanje, po onoj „što je za bogove, nije za volove”. No, možda je ovaj slučaj sinergijskog djelovanja zviždača, kao svjesnih građana i službenika koji se ne slažu s nezakonitom praksom u svom radnom okruženju, Vlade, Sindikata i inspekcijskih tijela dobar pokazatelj kako bi se stvari ubuduće mogle promijeniti.

(NOVI LIST, 24. studenoga 2010.)

## **2/ VLADA I SINDIKATI POSTIGLI DOGOVOR O IZJAŠNJAVANJU GRAĐANA**

«'Sindikalnog' referenduma će biti, ali ne o izmjenama Zakona o radu: dvosatni sastanak koalicijskih partnera s predstavnicima sindikalnih središnjica završio je dogovorom da će se referendum utemeljen na prikupljenih 717 tisuća potpisa birača održati skupa s referendumom o ulasku Hrvatske u EU. Međutim, referendumsko pitanje neće biti vezano uz ZOR, već će glasiti: **'Jeste li za to da se referendum mora raspisati ako to zatraži 200 tisuća registriranih birača te da vrijeme za prikupljanje potrebnog broja potpisa bude 30 dana'.**» Ovo rješenje ponudila je Vlada, s podrškom predsjednika Josipovića. Time je kupila mir sa sindikatima u izbornoj godini i percepciju o vlasti koja respektira građansku participaciju. Usto osigurava i veći izlazak građana na referendum o ulasku u EU.

## **3/SINDIKAT U OBRANI ZAPOSLENIKA U DRŽAVNIM I JAVNIM SLUŽBAMA**

Sindikati državnih i javnih službi osuđuju pokušaje da se kod građana stvori predodžba kako smanjenje broja zaposlenih, plaća i materijalnih prava u državnim i javnim službama i lokalnoj samoupravi predstavlja čarobni štapić za izlazak iz gospodarske krize. - Ne pristajemo na ulogu žrtvenog jarca. Zaposleni u javnom sektoru dijele zabrinutost za gospodarsko stanje i budućnost Hrvatske i žele svojim radom doprinijeti izlasku iz krize, ali kroz reforme koje će za cilj imati poboljšanje kvalitete usluga, a ne isključivo fiskalni karakter.

Opasnost za Hrvatsku ne predstavlja broj zaposlenih, koji se u razumnom roku, tamo gdje postoje viškovi, može smanjiti pametnom kadrovskom politikom i prirodnim odljevom, već kriza upravljanja njenim nacionalnim resursima i ljudskim potencijalima - poručuju u zajedničkom priopćenju Sindikati državnih i javnih službi NHS-a, **Sindikat državnih i lokalnih službenika i namještenika, Nezavisni sindikat djelatnika MUP-a, Sindikat Porezne uprave, Hrvatski sindikat djelatnika u kulturi i Sindikat zaposlenika u hrvatskom školstvu Preporod.**

Dodaju i da brojčano manji javni sektor neće automatski i povećati kvalitetu i učinkovitost njegova servisa, ali će možda dovesti u pitanje njegovo funkcioniranje na sadašnjoj razini.

Sindikati napominju da se strukturne reforme tiču među ostalim činjenice da još uvijek nemamo javne podatke o strukturi i broju zaposlenih po resorima iako znamo kome se isplaćuju plaće, da je inflacija rukovodećih službenika u državnoj upravi uzrokovana malim plaćama i negativnom selekcijom, da državna tijela i resori, usprkos proklamiranoj depolitizaciji i profesionalizaciji, još uvijek predstavljaju postizborni plijen političkih stranaka te da nedostaje policajaca, zatvorskih čuvara, socijalnih radnika, učitelja i profesora.

Ne namjeravamo sugerirati kako riješiti problem brodogradilišta ili gospodarstva općenito, ali držimo nekorektnim da se iz gospodarske grane koja se kroz sustav državnih potpora faktično pretvorila u državnu tvrtku dijele lekcije i otkazi ili prijete MMF-om - poručuju službenici u pismu koje potpisuju **Boris Pleša, Zdravko Lončar, Željko Stipić, Gordana Jagar i Ljubica Pilić.**

One koji predlažu njihove otkaze pozivaju da građanima kažu što i kako će im ti otkazi donijeti te da li će zato imati više novca u džepovima, više mjesta u vrtićima, bolje zdravstvene usluge, manje nasilja na ulicama.

27 omedavan novo urgentno pitanje je reorganizacija i redukcija kadra pomoćno-tehničkog osoblja u državnoj upravi servisa. U tu svrhu je raspisan i natječaj

(SDLSN, 25. studenoga 2010.)

#### **4/ Privatizacija pomoćno-tehničkih poslova u državnoj upravi**

Iako još nije usvojila izmjene i dopune Zakon o državnim službenicima kojima se omogućava potpuna privatizacija pomoćno-tehničkih poslova u državnoj upravi, Vlada je već raspisala natječaj za čišćenje prostorija u vrijednosti od 60.240.000,00 kuna.

Natječaj je objavljen na portalu javne nabave, a njime se anticipira tijek i sudbina izmjena Zakona o državnim službenicima, odnosno poduzimaju radnje kao da je izmjena zakona gotova svršena stvar. Podsjećamo, Sindikat se protivi privatizaciji pomoćno-tehničkih poslova (čišćenje, održavanje, ugostiteljske usluge) u državnim tijelima na način kako to predviđa prijedlog izmjena Zakona o državnim službenicima i smatra kako se neograničenom privatizacijom pomoćno-tehničkih poslova, koje u državnim tijelima obavljaju namještenici, narušava podjela poslova u državnoj službi, utvrđena Zakonom o sustavu državne uprave i Zakonom o državnim službenicima.

Ti propisi utvrđuju da poslove u državnim tijelima obavljaju državni službenici i namještenici, s mogućnošću da se ograničeni dio (do dva posto mase sredstava za plaće) povjeri pružateljima usluga izvan državne službe, a predložene izmjene zakona omogućavaju da povjeravanje poslova vanjskim pružateljima usluga postane pravilo kad su u pitanju pomoćno-tehnički poslovi. Sindikat upozorava da se time trošak za plaće namještenika samo pretvara u trošak za usluge i istovremeno otvara prostor za namještenje poslova privatnim tvrtkama - satelitima političkih stranaka ili pak tvrtkama u vlasništvu rođaka i prijatelja politički postavljenih dužnosnika.

Ovime Vlada javno pokazuje koliko drži do socijalnog dijaloga, demokratske i zakonske procedure i namještenicima, socijalnim partnerima i saborskim zastupnicima jasno poručuje da su tek dekor u igrokazu u kojem se odluke donose iza zatvorenih vrata. Sindikat stoga od Vlade traži hitan prijam predstavnika sindikata državnih službi, kako bi se razmotrilo pitanje pomoćno-tehničkih poslova u državnoj upravi, na što ju obvezuje i u lipnju potpisani Sporazum sa sindikatima državnih službi, u kojem stoji da će socijalni partneri „aktivno surađivati pri izradi optimalnog modela obavljanja pomoćno-tehničkih poslova za potrebe državnih tijela, vodeći računa o statusu namještenika i sigurnosnim aspektima obavljanja tih poslova“.

Ako Vlada „suradnju“ na koju se obvezala namjerava zamijeniti jednostranim donošenjem nezakonitih odluka o prepuštanju usluga čišćenja privatnom sektoru, SDLSN predlaže sindikatima državnih službi raspisivanje referenduma o štrajku s ciljem očuvanja namješteničkih radnih mjesta.

(SDLSN, ponedjeljak 13.12. 2010.)

#### **5/ Vlada uredbom povećava plaće službenika koji upravljaju sredstvima EU**

Sindikat državnih službenika i namještenika Hrvatske priopćio je u ponedjeljak da Vlada planira donijeti uredbu kojom će državnim službenicima koji rade na upravljanju sredstvima Europske unije, propisivanjem posebnih položaja i radnih mjesta, znatno povećati koeficijente u odnosu na obična službenička radna mjesta.

Treba li poslove službenika vezane uz upravljanje sredstvima iz EU fondova tretirati kao prvorazredne i bolje plaćene, a poslove kojima se upravlja sredstvima hrvatskih poreznih obveznika, na kojima rade ostali državni službenici, kao drugorazredne, pita sindikat. Također je problematično što se ta uredba dopunjuje i mijenja ovisno o dnevnim potrebama, premda se radi o pravnom aktu koji je temeljem prijelaznih odredbi Zakona o državnim službenicima ostao na snazi do dana stupanja na snagu posebnog zakona kojim će se urediti plaće državnih službenika.

U sindikatu možda imamo razumijevanja za bojazan EU institucija za sredstva koja će povjeriti Hrvatskoj, ali vjerujemo da bi se svim sredstvima namijenjenim općem dobru hrvatskih građana trebalo upravljati po načelu dobrog gospodara, neovisno o njihovom izvoru - kažu u sindikatu.

Donošenje takve uredbe govori o stanju plaća i duha u državnoj upravi, u kojoj se kronična potplaćenost stručnih kadrova kompenzira diskriminatornim rješenjima, a pitanja ulaska u EU pretpostavljaju mnogo važnijim pitanjima kvalitete i učinkovitosti rada državnih tijela u dijelu u kojem predstavljaju servis građana i gospodarstva, kaže se u priopćenju.

## BOŽIĆNA ZVIJEZDA



**Božićnu zvijezdu uzgajali su Asteci i poznavali je pod imenom Cuetlaxòchitl te njegovali kao simbol čistoće**

Božićne dekoracije ne prolaze bez aranžmana, a među njima i božićne zvijezde, cvijeta žarko crvenih listova. Ova, isključivo sobna biljka, za blagdana je prisutna u gotovo svakom domu. Uljepšava, a i prikladan je dar u ovo vrijeme godine. Viđamo je posljednjih godina u različitim nijansama crvene, čak i ružičaste do žute i bijele, no manje je poznato da je "originalno" crvena i da dolazi iz Južne Amerike.

### **Legenda o boginji i krvi**

Božićnu zvijezdu uzgajali su Asteci i poznavali je pod imenom Cuetlaxòchitl te njegovali kao simbol čistoće. Prema drevnoj astečkoj legendi, jedna od njihovih božica umirala je od tuge za neostvarenom ljubavi, a njezino je srce krvarilo. Nekoliko kapi njezine krvi palo je na lišće biljke koja je od tada postala crvena. Španjolski osvajač Cortes otkrio je jedinstvenu biljku uoči Božića 1520. godine te joj dao ime - božićna zvijezda. S drugim biljkama dopremio ju je u Europu te je odonda poznaju pod botaničkim imenom Poinsettia ili Euphorbia pulcherrima.

### **Simbol ljubavi**

Cvijet je simbol ljubavi prema bližnjima i neograničenog povjerenja. Vrlo je raširena u Meksiku.... Ondje je zovu Flor de la Noche Buena (cvijet svete noći), Francuzi je poznaju kao Etoile d'amour (zvijezda ljubavi), daruju je u prigodi Majčinog dana, a u Peruu i Čileu je zovu Corona de los Andes (vijenac Anda).

Autor teksta: **Tanja Božić/VLM**

## OBAVIJESTI PODRUŽNICE

Ovom prigodom zahvaljujemo revnoj članici naše Podružnice, blagajnici gđi  
**DUNJI PEŠUT**

koja sredinom siječnja 2011. odlazi na mandat u Veleposlanstvo RH u Parizu.  
Želimo joj puno uspjeha na novom poslu i lijepih trenutaka u novoj sredini.

Također, zahvaljujemo na predanom i radu zamjenici povjerenice gđi **JANKI  
DORANIĆ** uz najbolje želje u **Novoj 2011. godini.**

Prvi sljedeći sastanak podružnice održat ćemo u petak 4. veljače 2011. g.



**Svim članovima podružnice SDLSN-a  
kao i svim djelatnicima Ministarstva vanjskih poslova i  
europskih integracija  
želimo**

**ĆESTIT BOŽIĆ I SRETNU NOVU GODINU!**

*Tuga Tarle  
povjerenica SDLSN-a RH pri MVPEI-u*

**ZAHVALJUJEMO VAM NA POVJERENJU!**



# ETIČKI POVJERENICI - IZAZOV SUVREMENOG SVIJETA RADA

(DODATAK NA ENGLESKOM JEZIKU ZA ONE KOJI ŽELE ZNATI VIŠE O ULOZI ETIKE U RADNOM OKRUŽENJU)

*U ovom prilogu/dodatku donosimo nekoliko članaka posvećenih pitanju uloge, odgovornosti i izbora etičkih povjerenika u nekoliko međunarodnih organizacija te izvješće etičkog povjerenika kanadskog Senata **Jean T. Fourniera** i napis iz pera novinara **Davida Geblera**. Nadamo se da će biti zanimljivo usporediti njihova iskustva, zahtjeve i ciljeve vezano za novu 'struku' etičkih povjerenika i pripadajuće legislative s našim skromnim Etičkim kodeksom i nezahtjevnim uvjetima za imenovanje etičkih savjetnika koji u potpunosti ne odgovara potrebama suvremenog društva rada, kako u državnoj upravi i javnim službama tako i u poduzećima u privatnom sektoru. Naš je Etički kodeks pogodno tlo za improvizacije jer ne daje jasne odgovore na pitanja izbora/postavljanja etičkih povjerenika, a ne postoje ni mjere koje bi trebalo poduzeti u slučajevima kad sami povjerenici za etiku ne postupaju u skladu s etičkim normama. Zato postoji neujednačena praksa imenovanja etičkih povjerenika ovisno o odlukama pojedinih čelnika. Neka državna tijela imenuju etičke povjerenike bez konzultiranja predstavnika zaposlenika - radničkih savjeta ili sindikata te ih najčešće postavljaju iz redova šefova odjela ljudskih resursa (pravilo u našoj državnoj upravi) dok drugi subjekti državnog i javnog sektora pri odabiru etičkih povjerenika provode konzultacije između čelnništva svojih institucija i predstavnika sindikata (to su iznimke, napr hrvatski MUP). Oni naime, postupaju sukladno Zakonu o državnim službenicima primjenjujući čl. 69. istoga Zakona kao da je riječ o izboru posrednika. Na taj način osiguravaju demokratsko ozračje ne prepuštajući isključivoj volji čelnika državnog tijela izbor osobe na ovako odgovornu i važnu funkciju 'internog policajca'. Kakva je praksa u našim poduzećima nismo istraživali pa to ostavljamo nekoj drugoj prilici.*

---

*Osim što smo u državnoj upravi namnožili broj svakovrsnih savjetnika i posrednika sa simpatičnim titulama (povjerljivi savjetnik, etički povjerenik, sindikalni povjerenik, povjerenik za zaštitu na radu) njihove funkcije u većini slučajeva su formalnog karaktera. Većina njih osim titula nemaju drugih aktivnosti i sadržaja. Na tome da bi trebalo provoditi edukaciju službenika u državnoj upravi za etiku i demokraciju, a prije svih da bi trebalo educirati same obnašatelje funkcije etičkog povjerenika, do danas se učinilo vrlo malo.*

*Za imenovanje etičkog savjetnika, sukladno pozitivnoj praksi razvijenih demokratskih sustava, trebao bi vrijediti isti princip izbora kakav se primjenjuje u slučaju izbora posrednika između čelnništva i radnika/službenika. U svijetu su savjetnici za etiku nezavisni pojedinci koje se zapošljava na određeno vrijeme (najčešće na 4 god.) u poduzeću, u državnoj upravi, u lokalnim i međunarodnim organizacijama i tijelima. Ti ljudi imaju slobodne ruke, a često i tim pomoćnika i ne smiju biti u mogućnosti sukoba interesa (na pr. ne smiju biti iz kruga ranije zaposlenih u firmi u kojoj vrše povjerenički posao ili neposredno odlučivati o ljudskim resursima).*

*Kako god bilo, povjerenici su posrednici o čemu govori i etimologija riječi. Zar se na njih ne bi moglo primijeniti upravo to načelo koje govori da ne bi smjeli biti na pozicijama koje kontroliraju ljudske resurse gdje mogu utjecati na odluke od interesa pojedinih djelatnika? U svakom slučaju bi ih trebalo maknuti od sektora nadzora i upravljanja ljudskim resursima s kojima bi surađivali samo kao nezavisni subjekti u obavljanju časnog posla zbog čega bi također bilo od presudne važnosti da su po svemu primjerom drugim zaposlenicima. Na neka od otvorenih pitanja iz ovoga uvoda moći ćete pronaći odgovor u tekstovima koji slijede (za one koe to zanima, donosimo tekstove u originalu, na engleskom jeziku).TT*

---

## IMF Ethics Officer - Terms of Reference

June 12, 2008

### Preamble

1. The position of Ethics Officer has been established to provide the services of an impartial person to inquire into alleged violations of the International Monetary Fund's (IMF) rules and regulations and Code of Conduct. The principal aim is to provide assistance in resolving such matters in a manner that contributes to the good governance of the IMF and helps to maintain its reputation for probity, integrity, and impartiality. The Ethics Officer shall accordingly conduct inquiries; provide, on request, advice to management, the Director of the Human Resources Department (HRD), and others, on the application of ethics rules; and, participate in training programs aimed at increasing awareness on ethics issues.

### Appointment and period of service

2. The Ethics Officer will be appointed by the Managing Director, after consultation with representatives of the Staff Association Committee. He or she will not have had prior employment with the IMF and will initially be appointed on a contractual basis for two years. Prior to the end of that period, the Managing Director, in consultation with the Staff Association Committee, will decide whether to renew the Ethics Officer's contractual appointment for a further and final period of three years.

3. The Ethics Officer's appointment will be on a part-time basis, and he or she will be expected to select working hours consistent with confidential and convenient access to the Ethics Officer and the execution of the duties of the office.

4. The Ethics Officer's appointment may be terminated prior to the end of his or her contractual agreement by the Managing Director only in the event that the Ethics Officer engages in misconduct.

### Duties and responsibilities

5. In exercising his or her duties, the Ethics Officer will be independent of any official, department, office, bureau, or other organizational entity of the IMF except as provided in paragraphs 6 and 7. He or she will report directly to the Managing Director.

### Investigation of misconduct

6. At the direction of the Managing Director or the Director of HRD, or at his or her own initiative subject to prior approval by the Oversight Committee, the Ethics Officer will conduct investigations based on allegations and complaints of misconduct brought to his or her attention by other parties.

7. The Oversight Committee has three functions. First, it approves the commencement of an investigation at the initiative of the Ethics Officer if, in its judgment, there is sufficient cause to go forward with the matter. Second, the Committee will retain the discretion to exercise ongoing oversight of any investigation conducted by the Ethics Officer, e.g., involving particularly complex or significant allegations of misconduct. Third, it rules in the event that a staff member appeals a request by the Ethics Officer for access to confidential and/or personal information in the context of any investigation by the Ethics Officer. The Oversight Committee shall be composed of three senior officials of the IMF, appointed by the Managing Director, with the Director of HRD as Chairperson ex officio. The terms of the two senior officials other than the Director of HRD will be for five years and may not be renewable, except that one of the initial appointees will be appointed for a nonrenewable term of 2½ years. A member of the Oversight Committee who faces a conflict of interest in a particular case should recuse himself/herself from that case. The members of the Oversight Committee shall treat all matters brought to their attention by the Ethics Officer on a strictly confidential basis.

8. When inquiring into allegations of misconduct, the Ethics Officer shall have the right of direct access to all staff members, contractual employees, and vendor personnel.<sup>1</sup> All have a duty to cooperate with the Ethics Officer and to make available all pertinent information related to their service with the IMF. Departments and offices are also expected to cooperate.<sup>2</sup> However, the Ombudsperson may decline to respond to the Ethics Officer by reason of his or her duty to preserve confidentiality. In the event of a dispute regarding access to information or records (other than information or records of the Ombudsperson), including confidentiality concerns, the matter will be referred to the Oversight Committee for resolution. The Committee shall determine whether the information requested is relevant to employment with the IMF, including the standard of behavior required by the Code of Conduct. The rules on access to e-mail and electronic and telephone records shall apply to the Ethics Officer.

9. The Ethics Officer shall coordinate the activities of his or her office with those of (i) the Office of Internal Audit and Inspection on matters involving financial impropriety or the misuse of IMF assets or property; (ii) the Security Office

on matters involving the physical safety of IMF staff or possible damage to IMF premises or property; and (iii) law enforcement authorities on matters involving the possible violation of criminal laws.

10. Based on the reports of the Ethics Officer, the Director of HRD or, in the case of B-level staff, the Managing Director will determine any disciplinary actions to be taken in individual cases of misconduct.

### **External requests**

11. The Ethics Officer shall deal with alleged failures of staff to fulfill their legal obligations, including, inter alia, allegations raised by the spouse (or former spouse) or domestic employee of the staff member, and notices of levy issued by taxing authorities, in consultation with the relevant IMF departments and affected staff.

### **Annual report**

12. The Ethics Officer shall issue an annual report, to be made available to all IMF employees, specifying the number and general nature of matters brought to his or her attention and describing the outcome of his or her work over the prior twelve-month period.

### **Confidentiality**

13. **In performing his or her duties, the Ethics Officer is expected to be prudent and judicious.** The Ethics Officer is to maintain strict confidentiality with respect to information known to him or her in fulfilling the duties of office, except that he or she may disclose information to others on a strict "need to know" basis. In contacts with individuals, the Ethics Officer will explain the extent to which, in his or her judgment, it may prove necessary to divulge information provided by them to others.

### **Advisory duties**

14. The Ethics Officer is expected to provide guidance to HRD and the Managing Director to ensure that IMF policies, procedures, and practices reinforce and promote the ethical standards called for under the Code of Conduct, and that the ethical standards pertaining to employment with the IMF are clearly understood. In the latter context, **the Ethics Officer will be expected to assist in designing and promoting programs to inform and educate staff and to participate in such programs, such as by organizing and delivering workshops.** On request, the Ethics Officer will also counsel managers, staff members, contractual employees, and vendor personnel on questions of ethics. This role does not replace the need for staff to obtain approvals through the appropriate channels for external activities. Staff will not suffer adverse action if staff acted on the basis of advice given by the Ethics Officer on a matter, provided that all material facts have been accurately disclosed and that the staff member has acted in accordance with the advice given.

---

<sup>1</sup>Executive Directors and their staff shall not be subject to investigations of misconduct by the Ethics Officer.

<sup>2</sup>The Ethics Officer is authorized to access personnel records and to instruct the Technology and General Services Department (TGS) to access e-mail and telephone records when necessary for an investigation.

<http://www.theecoa.org>

---

2/ MEĐUNARODNA ORGANIZACIJA RADA

## **INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION**

### **Whistleblower protection**

**The third area of action relates to the responsibilities of the Ethics Officer in the field of the protection of officials who believe that action has been taken against them because they have reported misconduct or cooperated with an audit or investigation (what is called whistleblower protection). This action aims to reinforce the possibility for all officials to report cases of disregard for these standards without fear of retaliation.**

The Ethics Office, however, will not replace any existing mechanisms available to staff for the reporting of misconduct or the resolution of grievances. A number of those mechanisms are listed in the [Office Directive on ethics in the Office \(pdf 243 KB\)](#), paragraphs 17 to 20. This means that the Ethics Officer is not as such a mechanism for reporting misconduct.

In this connection, the Ethics Officer is called upon to make a preliminary review of complaints of staff who allege retaliation subsequent to their reporting misconduct or cooperating with an audit or investigation.

This preliminary review may ultimately lead to the referral of the matter to HRD for consideration of possible disciplinary action. This could appear as a relatively weak result of the protective action of the Ethics Officer, but this is definitely not the case. The possible referral to HRD in view of a possible disciplinary action would be a "qualified" referral, thus carrying some weight.

There is the need to protect appropriately in this connection not only the staff member alleging retaliation but also the rights of the accused official, ensuring the fairness and transparency of the whole procedure, strictly following the rules of natural justice and due process.

### **Promotion (awareness raising and training)**

Under the promotional aspect, it is, on the one hand, the responsibility of the Ethics Officer to provide guidance to HRD to ensure that ILO policies, procedures and practices reinforce and promote the relevant ethical standards and that the ethical standards are clearly understood.

On the other hand, with a view to increasing awareness on ethical issues, to assist, in collaboration with the Department of Human Resources Development (HRD), in designing and promoting programmes to inform and educate staff members. HRD plays a key role, and the Ethics Officer is supposed to cooperate closely with the HRD Director and her collaborators.

The first stage in this promotional action concerns the knowledge of the relevant standards, which are mentioned in the [Office Directive on ethics in the Office \(pdf 243 KB\)](#), namely [Chapter I of the ILO Staff Regulations \(pdf 21 KB\)](#), the [Standards of Conduct for the International Civil Service \(pdf 133 KB\)](#) adopted in 2001 by the International Civil Service Commission (ICSC), and the rules governing outside activities contained in the [Office Directive, IGDS No. 71 \(pdf 238 KB\)](#), [Office Procedure, IGDS No. 70 \(pdf 217 KB\)](#) and [Office Guideline, IGDS No. 67 \(pdf 246 KB\)](#).

In fact, the first promotional activity was put in place directly by the [Office Directive on ethics in the Office \(pdf 243 KB\)](#), to the extent that one of the measures decided by the Director-General in that context was the delivery to each official of the 2001 Standards of Conduct with a request to sign a statement confirming that they had read and agreed to observe them.

Training programmes are being prepared and will be announced in due course.

The signature of the Standards is not a condition for their applicability. It simply confirms the fact that we have read and understood that we are expected to live up to the standards of behaviour described in the text. The signature is without prejudice to our rights and obligations.

### **Consultation**

The second area of action of the Ethics Officer is the **advisory function**. The Ethics Officer will counsel, on request, the administration and colleagues on questions of ethics and those governing outside activities. The consultation is not intended to replace existing procedures, in particular as far as outside activities are concerned, but merely to provide interested officials with guidance before they initiate the proper procedure, where appropriate.

This is a 360 degree advisory function, since it embraces both the administration and officials, whose interests are not necessarily the same. **The Ethics Officer decided, in agreement with the Legal Adviser, that once he has been seized by an official to give advice, he will not deal with the same matter should it be submitted to the Office of the Legal Adviser.**

---

3/ POVJERENIK ZA ETIKU KANADSKOG SENATA

## **The Senate Ethics Officer**

**Jean T. Fournier**

The office was established under the *Parliament of Canada Act*. I assumed my responsibilities as the first Senate Ethics Officer on April 1, 2005.

**I am an independent Officer of the Senate.** My mandate is to administer, interpret and apply the [Conflict of Interest Code for Senators](#), adopted by the Senate in May 2005 and revised in May 2008. **A major responsibility of the office is to advise senators on how to meet their obligations under the Code.** This is done by assisting individual senators on an ongoing basis in understanding their [obligations](#), identifying areas of conflict or apparent conflict of interest and giving opinions and advice, thereby preventing problems before they occur, a primary objective of the office.

Another important responsibility of the office is **to oversee the annual disclosure process under the Code**, including a series of face to face meetings with senators and the maintenance of the [Public Registry](#), which includes updated information concerning each senator on assets and liabilities, outside activities, gifts or other benefits, travel and declarations of private interests. At the end of the annual disclosure process, a compliance letter is issued to each senator to confirm that he or she is in compliance with all the requirements of the Code. Conflict of interest rules in Canada are generally similar across federal, provincial and territorial jurisdictions, all of which have independent ethics commissioners.

An [Annual Report](#) on the activities of the office is filed with the Speaker of the Senate and is available on the website. I hope that this site provides the information you require to understand the role of the Office of the Senate Ethics Officer

in assisting senators to fulfill their public duties while upholding the highest standards, thereby maintaining and enhancing public confidence and trust in the integrity of the Senate as an institution..



Jean T. Fournier

---

#### 4/ MEĐUNARODNI FOND ZA POLJOPRIVREDNI RAZVOJ

## Ethics Officer IFAD

### Background to the job

**IFAD is an International Financial Institution and a Specialized United Nations Agency whose mission is to enable poor rural people to overcome poverty.** IFAD's headquarters is in Rome, Italy, and its staff work with poor rural people; and their governments, communities and organisations in more than 80 countries to develop and finance programmes and projects aimed at increasing agricultural productivity and incomes. IFAD applies the highest ethical standards to all its work and expects the same from its partners and stakeholders. IFAD's core values of Focus on Results, Integrity, Professionalism and Respect – including respect for fundamental human rights, social justice, human dignity and equal rights of women and men – guide and inform all IFAD activities in the achievement of its mandate.

### Duties and responsibilities

In exercising his or her duties, **the Ethics Officer will be independent of any official, department, office, or other organizational entity.** He or she will report administratively to the Vice President and will be responsible for promoting and upholding the highest standards of the organization, its code of conduct and core values. The incumbent will manage the activities of the Ethics Office, protecting IFAD's image and reputation, and will ensure that the highest ethical standards are maintained at every level in the organization through:

- The establishment of an enduring corporate ethical culture;
- Prevention and management of misconduct;
- Upholding organizational commitment to integrity;
- Increased trust and confidence in senior management that are held as exemplars;
- Increased employee commitment to IFAD's mandate.

The incumbent will:

- **Establish an Ethics Office** and the programs described below
- In establishing the function, work with the Internal Auditor to **ensure no overlaps** and that both management and staff have clarity of the functions performed by each
- **Act as a role model** and provide a public demonstration of the organization's commitment to its code of conduct and core values
- In coordination with Senior Management, **champion and oversee the ethics and compliance function** and **manage the organization's comprehensive ethics and anti-harassment program**
- Provide guidance to management to ensure IFAD rules, policies, procedures and practices reinforce and promote the standards of integrity called for by the organization
- **Advise managers and staff** on actions that may constitute a violation to IFAD's code of conduct and core values provide confidential advice and guidance to staff on ethical issues, on conflicts of interest and outside activities, establishing and managing an ethics helpline
- Develop a **protocol and guidelines** for managers and staff to consult on how to deal with allegations of harassment and misconduct
- Help IFAD managers **prevent misconduct** or effectively address it when it occurs in order to protect the reputation of the organization

- Oversee the **assessment of organizational risk** for misconduct and non compliance to IFAD's Code of Conduct and Core Values. Frequently report to the President and Vice President on risks, incidents, initiatives driven by the ethics and compliance program, and progress toward program goals
- Establish **organizational and individual objectives** for ethics and compliance and ensure they are reflected in the yearly performance management exercise. Monitor program performance and oversee periodic measurements of program effectiveness
- Review **allegations of misconduct (excluding fraud and corruption) and/or harassment** and ask the Office of Audit and Oversight (AUI) to investigate when necessary, ensuring confidentiality and protection of staff against retaliation for reporting misconduct and for cooperating with duly authorized audits or investigations
- In coordination with the Human Resources Division (HRD) and other offices as appropriate **develop standards, training and education on ethics issues, including a mandatory ethics training program for all managers and staff**
- Manage a **yearly certification** by staff that they will abide by the code of conduct
- Issue a comprehensive anti-harassment and ethics **communication** plan to raise staff awareness on ethical standards and expected behaviour
- Implement initiatives to foster an **ethical culture** throughout the organization and discharge any other functions as the Vice President deems appropriate.
- Establish and manage the organization's **financial disclosure** program for selected staff.

#### **Professional requirements**

##### **Education and Experience**

- **Advanced University degree or equivalent higher-level qualification in Law, Audit and Investigations, or Business Management, and /or Human Resources Management, Social Sciences or related field.**
- At least 10 years of relevant professional experience with International Financial Institutions, the United Nations, rural development/financial institutions, international NGOs or government services in ethics offices, investigation and/or oversight.
- Understanding of the challenges of working in a multi-cultural environment.
- Direct experience in managing or working in an Ethics function required.

##### **Required Technical and functional competencies**

**Integrity:** **high sense of integrity, trust and confidence.** Champion of IFAD's values: results-orientation, professionalism, respect and integrity. Respects and honours matters of confidentiality; uphold high moral and ethical values and principle; demonstrated gender awareness and gender sensitivity.

**Visionary:** Keep IFAD mission and values at the forefront of decision making and action, demonstrates loyalty and commitment to IFAD's mission and mandate.

**Leadership:** **Inspirational leader, able to foster cooperation and outstanding achievement.**

**Negotiation and Communication:** Demonstrated ability to interact at high level; excellent negotiating skills Strong interpersonal skills and ability to work both as a team leader and player. Demonstrated experience in dealing strategically with clients of various cultural and working backgrounds.

**Professionalism:** Strategic and creative thinking; strong analytical skills and ability to manage legal implications relating to staff matters; ability to manage complex ethical issues.

##### **Communication**

- Excellent written and verbal communication skills in English, including the ability to set out a coherent analysis in presentations.
- Working knowledge of another official language of IFAD (Arabic, French, Spanish) would be an advantage.
- Strong diplomatic and communication skills, ability to develop a close and effective working relationship with the internal client at all levels.
- Able and competent presenter as well as a positive influencer of others.

##### **Confidentiality**

**In performing his or her duties, the Ethics Officer is expected to be prudent and judicious.** The Ethics Officer is to maintain strict confidentiality with respect to information known to him or her in fulfilling the duties of office, except that s/he may disclose information to others on a strict "need to know" basis.

## Ethics Officer Job Description

**An ethics officer is a corporate executive charged with the responsibility of overseeing all aspects of a company's operations to ensure that they are consistent with the company's code of ethics.** The officer is also responsible for seeing that the company code of ethics is a dynamic document that is modified to reflect changing attitudes and concerns both within the business world and the population at large.

### History

1. The position of ethics officer is of relatively recent vintage, first appearing in the early 1990s, according to Forbes.com. An article written by **Hannah Clark** says that the creation of this position was corporate America's response to new federal sentencing guidelines for corporate executives that took effect in 1991. The guidelines provided that "companies with effective compliance and ethics programs could receive preferential treatment during prosecutions for white-collar crimes."

### Responsibilities

2. In an article written for Compass Solutions, **Bruce A. Hamm** outlines what he sees as the primary responsibilities of a corporate ethics officer. **These include identifying the corporate values of the company, incorporating those into a code of ethics, creating training programs to familiarize employees with the company's ethical goals and guiding employees in making the right decisions where ethics are concerned. Other responsibilities include investigating reports of unethical activity, creating a system for the reporting of ethical breaches and making periodic reports to top executives on the state of corporate ethical affairs.**

### Educational and Qualitative Requirements

3. Candidates for the position of ethics or compliance officer should have an **MBA degree with an emphasis on courses covering corporate ethics and responsibility. Personal qualities that are desirable in an ethics officer include strong convictions about right and wrong and a desire to see that the interests of all parties---the company, its customers and the general public---are protected in all that the company says and does.**

### Job Outlook

4. As concerns about corporate mischief and corruption grow and the public becomes increasingly skeptical about the intentions of big business, the need for ethics officers is likely to grow robustly. The Society of Corporate Compliance and Ethics reported in May 2009 that **its membership increased 40 percent in 2008**, reflecting corporate executives' recognition of the need "to protect their companies by investing in compliance and ethics" despite the economic downturn.

### Earnings

5. The earnings of ethics and compliance officers varies according to the type of company that's doing the hiring. Salary.com, a provider of human resources data, reported in 2006 that the median annual salary for top ethics and compliance officers with global corporations was \$206,800, while the comparable figure at domestic companies was \$180,600. The median annual salary for corporate ethics and compliance managers was \$120,000. The median total cash compensation (including year-end bonuses and other cash incentives) in each of those three categories, respectively, was \$285,000, \$202,300 and \$133,000.

*Don Amerman has spent his entire professional career in the editorial field. For many years he was an editor and writer for the "Journal of Commerce." Since 1996, he has been freelancing full time, writing for a large number of print and online publishers, including Gale Group, Charles Scribner's Sons, Greenwood Publishing, Rock Hill Works and others.*

[http://www.ehow.com/members/ds\\_0a310b89-5730-4226-b67a-90ca339b0fd2.html#ixzz181qcMwK0](http://www.ehow.com/members/ds_0a310b89-5730-4226-b67a-90ca339b0fd2.html#ixzz181qcMwK0)

6.

6/ DAVID GEBLER, *Working Values Ltd*

Aug/Sept 2007

## **The End of Ethics? Going Beyond Compliance Requirements**

In a recent client engagement for a global manufacturing company, a division president balked at the idea of yet another year of ethics training for managers. "We have a positive culture here," he said. "We're too busy to have more reminders of how to raise ethics issues. We don't have ethics issues in this division!"

And yet, after some probing, this leader admitted that sometimes his junior managers hesitated to bring bad news up the chain. The pressure to meet aggressive targets creates concerns for the person who can't always report success. When we discussed training that could help encourage employees to bring up bad news early this leader was very open and eager for the training. "But this isn't 'ethics' training," said the division president, "it's management training."

**The role of business ethics as a distinct discipline is changing rapidly in today's work environment. It was only a few years ago that ethics officers were building ethics departments within their companies to manage integrated investigations, communications, and training. Today, with the focus on building ethical cultures, ethics officers are seeing the need to influence key business practices that go far beyond awareness of code standards and corporate values.**

Is this cause for larger departments and a bigger "seat" at the proverbial table? There is a challenging paradox in that the successful ethics officer of tomorrow will be the one that has the smallest organizational footprint. **Their success will be in having other functions, such as Organizational Development (OD), HR, and Communications, be successful.**

The latest issue of *Ethikos*, an industry newsletter, looked back over the last 20 years of business ethics. There certainly have been tremendous gains in terms of awareness of ethics issues as well the deployment of key program elements such as helplines, codes, and training. However, several veteran ethics professionals expressed concerns that over 20 years, the ethics movement hasn't succeeded in actually inculcating "responsible behavior in business people." As Lori Tansey Martens said, "we have not really stepped up to the challenge of creating that still elusive (and not always defined) 'culture of ethics.'"

Now that we've succeeded in establishing controls to make the lawyers and auditors happy, we need to look anew at the institutional influencers of behavior: HR and organizational development. As Frank Daly said, "the argument can be made that the responsibility for not only an ethics program but also a well-run compliance program ought to be a managerial skill."

Ethics officers need to be more precise in their practice. Today's "ethics" officer needs to be very clear in distinguishing their "ethics" responsibilities from their "compliance" responsibilities. The need for "compliance" is of course ongoing. Employees and managers need to be made aware of the standards of behavior they are expected to follow and organizations must have robust processes to permit employee concerns to be communicated and investigated. But that's not "ethics."

**"Ethics" must be the discipline of helping managers and leaders create the culture where raising issues is safe, as well as socially acceptable, and where frustrations stemming from today's business pressures can be safely vented.** Helping organizations first assess cultural vulnerabilities and then coordinate functional leaders in communication and training to address these issues is the most valuable role an ethics officer can play.

**This isn't the end of ethics, so long as ethics leaders see these changes and embrace them. Otherwise ethics will be marginalized as ethical managers seek other avenues to improve business practices.**



*David Gebler, President, Working Values, and Senior Vice President, SmartPros. Mr. Gebler founded Working Values in 1993 as a strategic communications and learning agency. A business lawyer by training, Mr. Gebler received his Juris Doctor from the University of California in Davis. As an attorney in private practice, Mr. Gebler gained extensive experience in regulatory and software licensing issues. He worked in Israel for CBS Records International as Director of Business Affairs, and as a staff lawyer for El Al Israel Airlines. He became familiar with the regulatory and compliance issues of public companies while serving as Corporate Counsel for Gamma International. **Mr. Gebler is a recognized thought leader in the emerging field of values-based ethics, and is a noted speaker on ethics and values and their role in the workplace.***

*Working Values Ltd. is a business ethics and training company. We work with companies to achieve their integrity and compliance goals by helping them create ethical cultures. Our unique approach combines strategic planning with deployment of customizable tools and resources. Our goal: to align employee behavior with company values. We employ a variety of products and services to that end, including web-based compliance and ethics programs, on-site training, video and award-winning ethics games for employees. Our offerings include:*

.....  
**POZIVAMO SVE ČLANOVE SINDIKATA DA NAM SE PRIDRUŽE U AKTIVNOSTIMA  
PODRUŽNICE TE SVOJIM PRIJEDLOZIMA I KRITIKAMA PRIPOMOGNU U  
OSTVARENJU ZAJEDNIČKIH CILJEVA**